



Kartographiewettbewerb / Concours de cartographie

Preisträger / Lauréats

2024

Europas Herausforderungen
L'Europe face à ses défis

OFAJ
DFJW

VDSG | Verband Deutscher
Schulgeographie e.V.
NORDRHEIN-WESTFALEN

**INSTITUT
FRANÇAIS**
Nordrhein-Westfalen

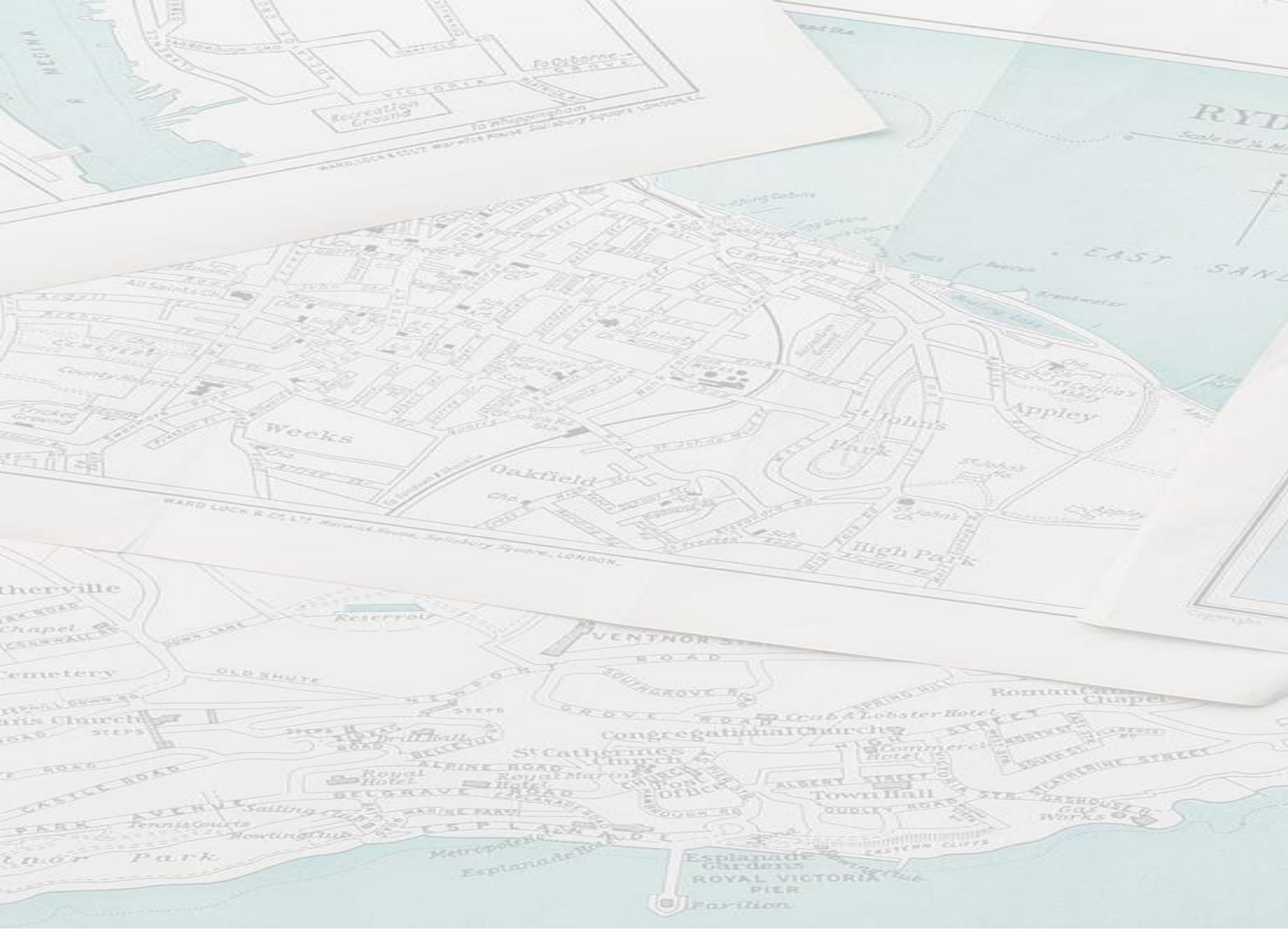
AMBASSADE
DE FRANCE
EN ALLEMAGNE
Liberté
Égalité
Fraternité



RÉGION ACADEMIQUE
HAUTS-DE-FRANCE
Liberté
Égalité
Fraternité

 **Région
Hauts-de-France**

Kontakt / Contact : bgoffin@uni-koeln.de



Kartographiewettbewerb / Concours de cartographie Preisträger / Lauréats 2024



EDITORIAL



Benoît Goffin
Universität zu Köln
Institut für Geographiedidaktik

Nach fast 300 eingegangenen Karten hatte unsere Jury eine Menge Arbeit! Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Lehrern*innen und ihren Schüler*innen die teilgenommen haben. Jede Karte wird für uns bei der Forschungsarbeit des Instituts für Geographiedidaktik der Universität zu Köln sehr wertvoll sein. Das Thema des Wettbewerbs war komplex und letztlich ziemlich schulfremd, trotz der großen Freiheit, die es bot, insbesondere in Bezug auf die Möglichkeit, ein Unterthema zu wählen. Sich über die Herausforderungen Europas Gedanken zu machen, aber auch über seine Zukunft und mögliche Lösungen: das sind anspruchsvolle Fragestellungen! Unsere Forscherteam freut sich darauf, all diese Karten zu untersuchen, die Gegenstand wissenschaftlicher Artikel sein werden. Es wird zum Beispiel darum gehen, die gewählten Themen und die vorgeschlagenen Lösungen, die Vorstellungen, die kartographischen Praktiken oder auch die Frage zu untersuchen, was die Karten über den Blick der französischen und deutschen Schüler auf Europa und seine Grenzen aussagen. All diese Studien werden im Rahmen eines deutsch-französischen Vergleichs durchgeführt, der zweifellos sehr bereichernd sein wird.

Après presque 300 cartes reçues, notre jury a eu beaucoup de travail ! Nous remercions très chaleureusement tous les enseignants et leurs élèves qui ont participé. Chaque carte nous sera très précieuse dans le travail de recherche de l’Institut de didactique de la géographie de l’université de Cologne. Le thème du concours était complexe et finalement assez peu scolaire, malgré la grande liberté qu’il offrait, notamment dans la possibilité de choisir un sous-thème. S’interroger sur les défis de l’Europe, mais aussi à son avenir et aux solutions possibles : des questionnements ambitieux !

Notre laboratoire est impatient d’étudier toutes ces cartes qui feront l’objet d’articles scientifiques. Il va s’agir par exemple d’étudier les thèmes choisis et les solutions proposées, les pratiques cartographiques ou encore ce que ces cartes révèlent du regard sur l’Europe et ses frontières porté par les élèves français et allemands. Toutes ces études se feront dans une perspective de comparaison franco-allemande qui sera très enrichissante.

Europa steht vor großen Herausforderungen wie Klimawandel, Umweltverschmutzungen, geopolitischen Konflikten oder der Vergrößerung von räumlichen und sozialen Disparitäten. Im Schulunterricht sollten die Schüler*innen die Gelegenheit bekommen, sich mit diesen Themen zu beschäftigen, eigene Positionen zu entwickeln und diese fachlich begründen zu lernen, damit sie sich langfristig als mündige Bürger*innen an gesellschaftlichen Diskursen sowie an Problemlösungen beteiligen können. Karten sind ein hervorragendes Medium, um die Sicht der Schüler*innen auf die Problematiken und mögliche Lösungsansätze deutlich zu machen und in Argumentationen zu kommunizieren. Durch die Produktion von eigenen Karten auf der Basis fachlicher Auseinandersetzungen können sie die eigene Kreativität entfalten, kooperativ arbeiten und durch die Veröffentlichung der Karten zum Ideenaustausch in Europa beitragen. Aus diesen Gründen haben wir den Wettbewerb ins Leben gerufen und waren überrascht über die große Anzahl und die gute Qualität der Karten. Wir bedanken uns herzlich bei allen Lehrkräften, die dies möglich gemacht haben und bei allen Schüler*innen, die ihre Ideen, Vorstellungen und Sorgen zu Europa mit uns geteilt haben!



Prof. Dr. Alexandra Budke
Universität zu Köln
Institut für Geographiedidaktik

L'Europe est confrontée à des défis majeurs tels que le changement climatique, la pollution, les conflits géopolitiques ou l'augmentation des inégalités spatiales et sociales. Dans le cadre de l'enseignement scolaire, les élèves devraient avoir l'occasion d'aborder ces thèmes, de développer leurs propres positions et d'apprendre à les justifier, afin de pouvoir participer à long terme, en tant que citoyens responsables (mündige Bürger*innen), aux débats de société ainsi qu'à la résolution des problèmes. Les cartes sont un excellent moyen d'exprimer le point de vue des élèves sur les problématiques ainsi que les solutions possibles et de les communiquer dans des argumentations. En produisant leurs propres cartes sur la base de débats disciplinaires, ils peuvent développer leur propre créativité, travailler de manière coopérative et contribuer à l'échange d'idées en Europe. C'est pour ces raisons que nous avons lancé ce concours et que nous avons été ravis du nombre et de la bonne qualité des cartes soumises. Nous remercions chaleureusement tous les enseignants qui ont rendu cela possible et tous les élèves qui ont partagé avec nous leurs idées, leurs représentations et leurs préoccupations sur l'Europe !

Erinnerung: Auszug aus den Wettbewerbsregeln

In Kürze :

Dieser Wettbewerb soll dazu anregen, sich mit den Herausforderungen von Europa auseinanderzusetzen. Schüler*innen sollen sich über unsere Zukunft Gedanken machen, aber auch Lösungen vorschlagen, indem sie Karten erstellen!

Der Wettbewerb bietet also zahlreiche Möglichkeiten, die eigenen Sichtweisen zu den zentralen Herausforderungen und ihren Lösungen darzustellen. Er kann im Geographieunterricht, fächerübergreifend oder im Rahmen von Projekttagen durchgeführt werden!

Ebenso ist es möglich, das Thema zu wählen, indem man sich zum Beispiel auf die Herausforderungen des Klimawandels, der Geopolitik, der Migration oder auch der Energie beschränkt. Die Karte kann gezeichnet oder mithilfe von digitalen Werkzeugen erstellt werden. Natürlich kommt es auf die Ideen und nicht auf die Umsetzung an -Die Schüler*innen müssen keine professionellen Grafikdesigner*innen sein!

Karten sind großartige Werkzeuge, mit denen man seine Ideen und Sichtweisen darstellen kann und mit denen man sehr kreativ sein kann.

[...]. Der Wettbewerb steht auch Schüler*innen aus Frankreich offen. Die besten französischen und deutschen Umsetzungen werden veröffentlicht und können zukünftig als Unterrichtsmaterial verwendet werden.

Viel Spaß beim Wettbewerb und seien Sie kreativ!

Rappel : extrait du règlement du concours

Rappel : extrait du règlement du concours :

En bref :

Ce concours a pour but de s'interroger sur les défis de l'Europe. Les élèves sont invités à réfléchir à notre avenir, mais aussi à proposer des réponses en créant des cartes. Le concours offre donc aux élèves de nombreuses possibilités de présenter leurs points de vue et leurs visions des principaux défis qu'ils identifient pour l'avenir de l'Europe. Il peut être organisé en cours de géographie, de manière interdisciplinaire ou dans le cadre d'un autre projet !

De même, il est possible de choisir le thème en se limitant par exemple aux défis du changement climatique, de la géopolitique, de la migration ou encore de l'énergie.

La carte peut être dessinée ou réalisée à l'aide d'outils numériques. Bien entendu, ce sont les idées qui comptent et non la réalisation - les élèves n'ont pas besoin d'être des graphistes professionnels ! Les cartes sont d'excellents outils pour présenter ses idées et ses points de vue, et elles peuvent être très créatives.

Le concours est également ouvert aux élèves d'Allemagne. Les meilleures réalisations françaises et allemandes seront publiées et pourront être utilisées à l'avenir comme matériel pédagogique.

Bonne chance et soyez créatifs

Vielen Dank an alle Teilnehmenden!

FES Lörrach Gymnasium (Freie Evangelische Schule)	Lörrach
Marienschule Opladen	Leverkusen
Willibald Gymnasium	Eichstätt
HvB Köln	Köln
Platen-Gymnasium Ansbach	Ansbach
Lobkowitz Realschule Neustadt/WN	Neustadt an der Waldnaab
Carl Humann Gymnasium	Essen
Goethe-Gymnasium	Düsseldorf
Maximilian-Kolbe-Gymnasium	Köln
Gymnasium Philippinum Weilburg	Weilburg
Flora-Realschule	Düsseldorf
Romain-Rolland-Gymnasium	Berlin
Heinitz-Gymnasium	Rüdersdorf
Innerstädtisches Gymnasium Rostock	Rostock
Romain-Rolland-Gymnasium	Berlin
Karl-Theodor-von-Dalberg-Gymnasium	Aschaffenburg
Collegium Josephinum Bonn	Bonn
Ernst-Moritz-Arndt Gymnasium	Bonn
Wilhelm-Gymnasium	Hamburg
Burg-Gymnasium Wettin	Wettin-Löbejün
Hermann-Tast-Schule	Husum
Gymnasium Klosterschule	Hamburg
Romain-Rolland-Gymnasium	Berlin
Helmholtz-Gymnasium Hilden	Hilden
Carl-Duisberg-Gymnasium	Wuppertal

Merci à tous les participants !

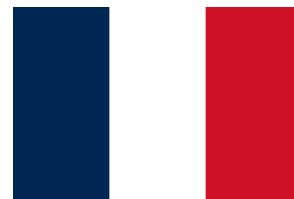
Collège Verlaine	Béthune
Collège Jean Perrin	Lyon
Collège Emmanuel de Martonne	Laval
Collège Jean Renoir	Bondy
Collège Eugène Carrière	Gournay-sur-Marne
Collège Le Pont de Moine	Sèvremoine
Collège Anatole France	Nœux-les-Mines
Collège du Val d'Argent	Sainte Foy l'Argentière
Lycée Edmond-Perrier	Tulle
Externat des Enfants Nantais	Nantes
Lycée Merleau-Ponty	Rochefort
Lycée Jacques Audiberti	Antibes
LPO Les Bourdonnières	Nantes
Lycée Jules Fil	Carcassonne
Lycée Gaspard Monge	Charleville-Mézières
Lycée Hector Berlioz	Vincennes
Lycée Paul Sérusier	Carhaix-Plouguer
Lycée notre dame	Dijon
Lycée Condorcet	Schoeneck
Lycée Marcel Rudloff	Strasbourg
Lycée Alexis de Tocqueville	Grasse
Lycée général et technologique Jules Ferry	Cannes
Lycée Bartholdi	Colmar
Lycée Brocéliande	Guer
Lycée Eugène Freyssinet	Saint-Brieuc
Centre scolaire Saint-Joseph	Miribel
Lycée de la Communication Alain Colas	Nevers
Lycée Yves Kernanec Marcq-en-Baroeul	Marcq-en-Baroeul
Lycée Margueritte	Verdun

296 Karten/cartes



123 Karten
Klasse 6 bis 12

25 Lehrkräfte
23 Schulen
10 Bundesländer (/16)



173 cartes
de la classe 6ème à la Tle

30 enseignants
29 établissements

10 régions académiques (/13)

Kategorien :

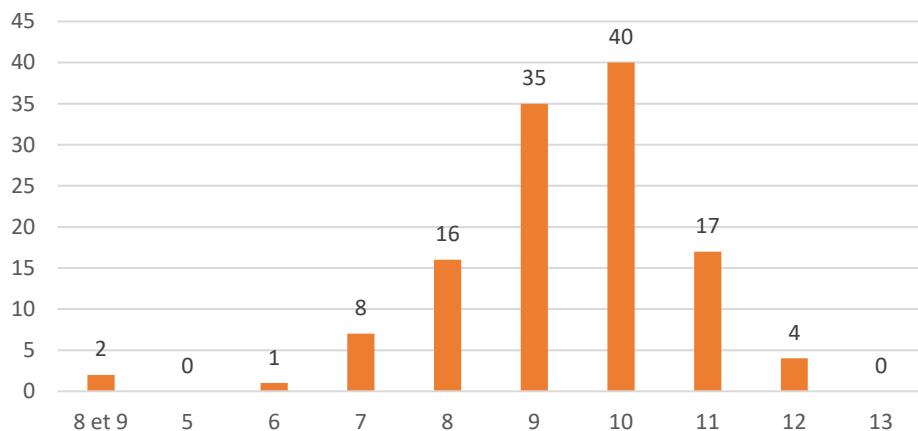
Klasse 6-9 : 62 Karten
Klasse 10-12 : 61 Karten

Catégories :

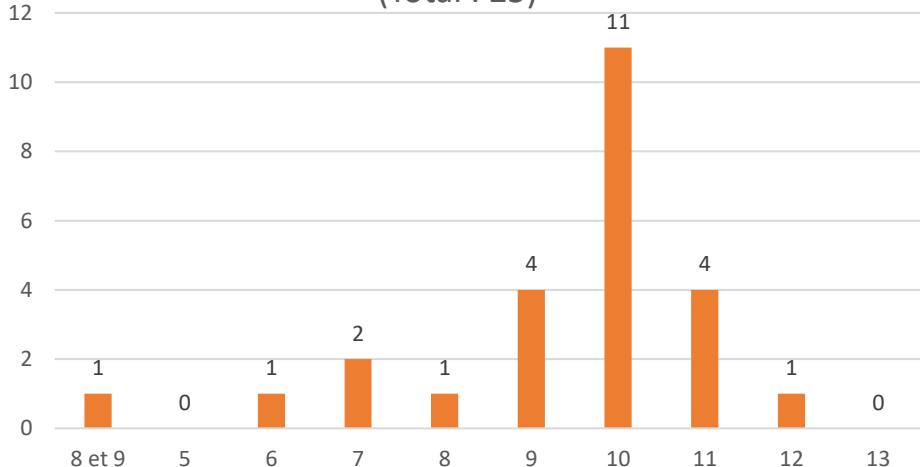
Collège : 31 cartes
Lycée : 142 cartes

Kartenherkunft (Deutschland)

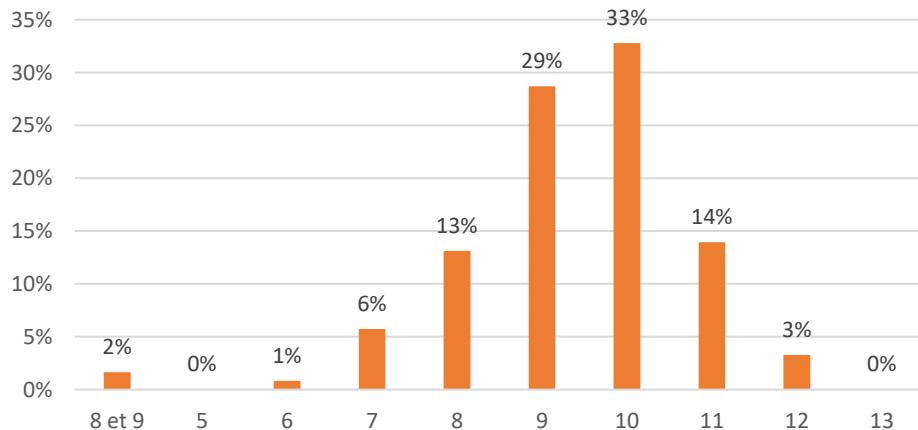
Verteilung nach Karten - Deutschland
(Total : 123)



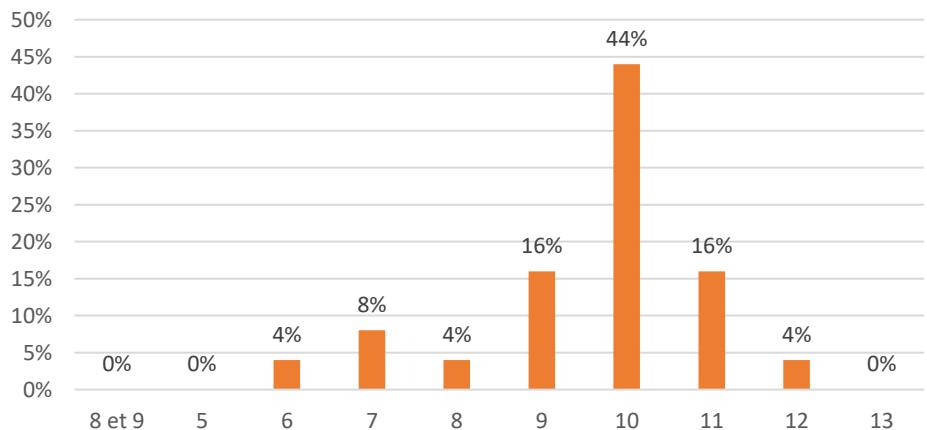
Verteilung nach Lehrern - Deutschland
(Total : 25)



Verteilung nach Karten - Deutschland
(in %)



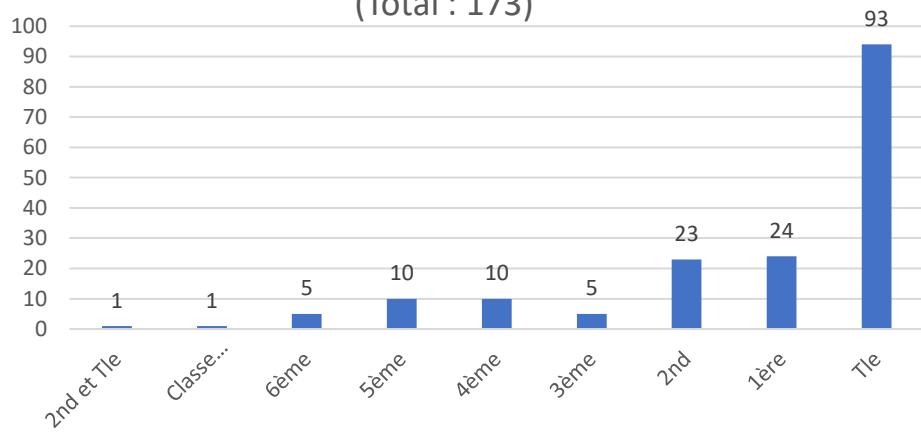
Verteilung nach Lehrern - Deutschland
(in %)



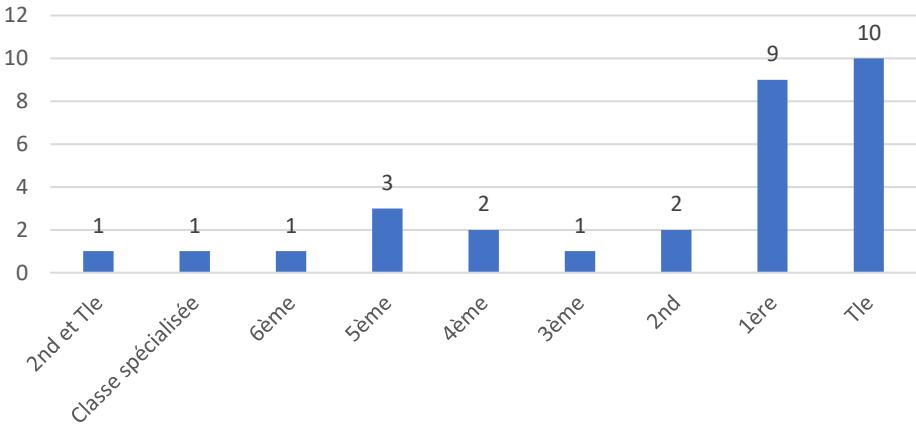
44% der teilnehmenden Lehrkräfte taten dies mit einer Klasse 10 (3% in Frankreich in 3^{ème})
44% des enseignants participants l'ont fait avec une classe 10 (3% en France pour des 3^{ème})

Participation (France)

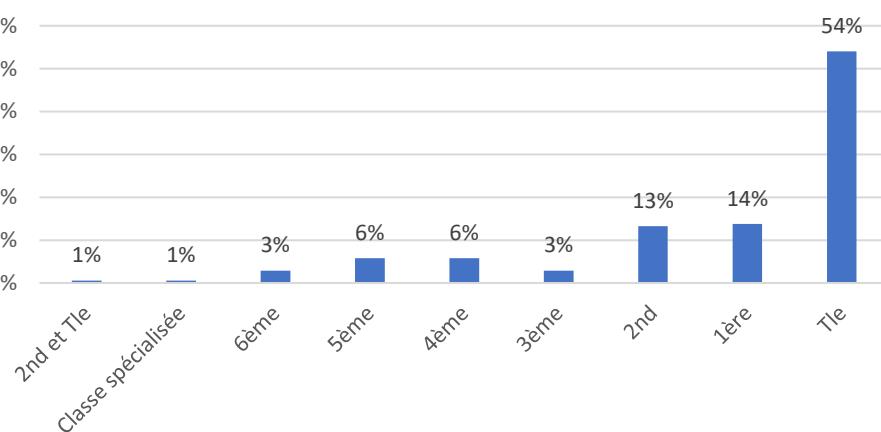
Répartition par cartes - France
(Total : 173)



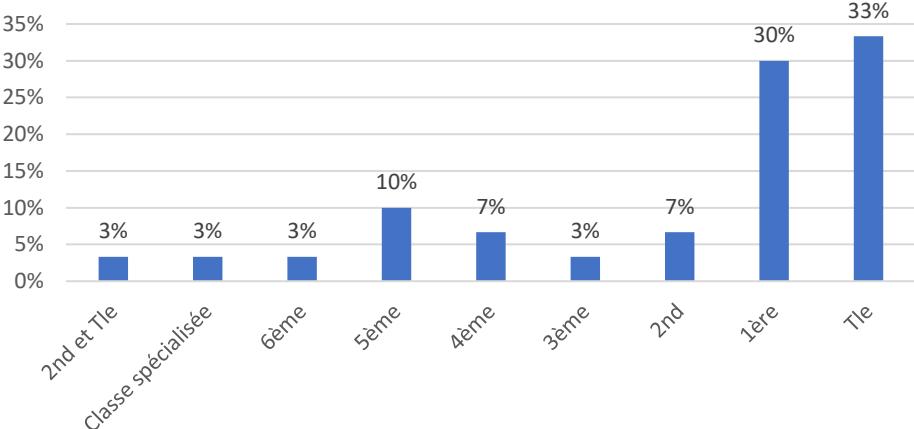
Répartition par enseignants - France
(Total : 30)



Répartition par cartes (France)
(en %)



Répartition par enseignants - France
(en %)



54% des cartes réalisées l'ont été par des élèves de Terminale (3% et 0% en Allemagne pour classes 12 et 13)

54% der Karten wurden von Schülern der Terminale erstellt (3% und 0% in Deutschland für die Klassen 12 und 13).

Sieger/Lauréats

France (Collège)

1er Prix

L'UE face à 3 défis majeurs depuis 2022 – Classe relais, Collège Paul Verlaine de Béthune (Hauts-de-France)

2ème Prix

La répartition des feux de forêt en Europe – 5^{ème}, Collège Jean Renoir de Bondy (Île-de-France)

Troisième Prix

Carte de l'UE face à la question migratoire – 3^{ème}, Collège du Val d'Argent de Sainte-Foy-l'Argentière Auvergne-Rhône Alpes)

Deutschland (bis Klasse 9)

1.Preis

Der Klimawandel in Europa: Auswirkungen auf die Klimazonen und Vegetation – Klasse 6, FES Gymnasium aus Lörrach (Baden-Württemberg)

1. Preis

Homosexualität, EheGleichgeschlechtliche – Klasse 9, Carl Humann Gymnasium aus Essen (Nordrhein-Westfalen)

3. Preis

CO² Ausstoß in Europa – Klasse 9, Goethe Gymanium aus Düsseldorf (Nordrhein-Westfalen)

Lauréats/Sieger

France (Lycée)

1er prix

L'Europe la tête dans les étoiles ? – Terminale, Lycée Batholdi de Colmar (Grand-Est)

2ème Prix

La montée des courants nationalistes en Europe, un enjeu contemporain – 1ère, Lycée Notre-Dame de Dijon (Bourgogne – Franche-Comté)

Prix de la meilleure classe

Terminale 4 et 5 du lycée Jules Ferry de Cannes (Provence-Alpes-Côte d'Azur)

Deutschland (Ab Klasse 10)

1. Preis

Abhängigkeit der EU von China (wirtschaftlich) – Klasse 10, Innerstädtisches Gymnasium aus Rostock (Mecklenburg-Vorpommern)

1. Preis

Sprechende Migrationskarte – Klasse 10, Wilhem Gymnasium aus Hamburg (Hamburg)

Kunstpreis

Für eine halkyonische Zukunft - Europa vor seinen Herausforderungen – Klasse 10, Karl-Theodor Dalberg Gymnasium aus Aschaffenburg (Bayern)

Preis von Nordrhein-Westfalen

Der Winter wird nicht kälter - Folgen und Maßnahmen des Klimawandels – Klasse 10, Flora-Realschule aus Düsseldorf (Nordrhein-Westfalen)

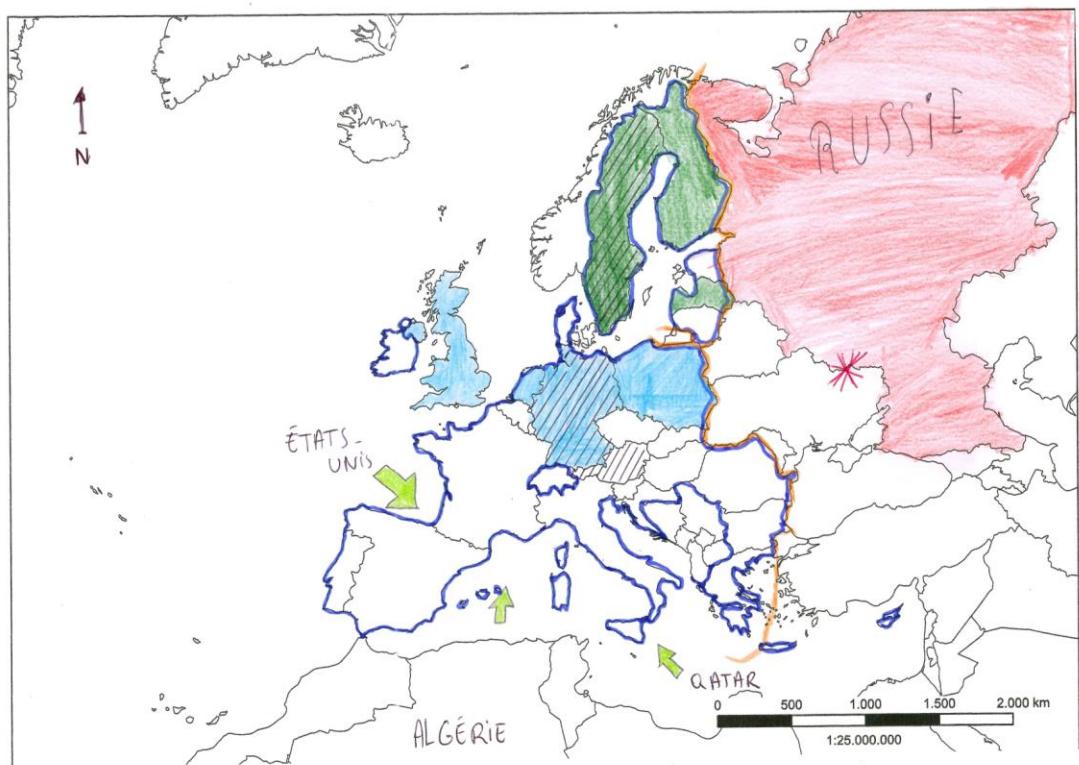
1^{er} Prix / 1. Preis -

Classe relais – Collège Paul Verlaine de Béthune (Hauts-de-France)

*Céline Carbonnier, Aaron Foubert,
Mathieu Fruchart, Romain Lemaire,
Nohan Mogne*

L'UE face à 3 défis majeurs depuis 2022 Die EU steht seit 2022 vor drei großen Herausforderungen

L'Union Européenne Face à 3 défis majeurs depuis 2022.



I] L'UE défend
L'UKRAINE

Russes le pays

* : invasion russe
de l'Ukraine en 2022

 : Union Européenne

IT&UE et les défis énergétiques

 les 3 pays dont plus de
40% des énergies
sont renouvelables

 Nouvelle importations
QATAR: pays exportateurs
de gaz pour l'UE

III] L'UE et les défis économiques

1 : fermeture du ciel européen
aux avions russes

 : pays qui consacrent plus de 3% à la recherche sur le gaz des nouvelles technologies

Texte explicatif (par l'enseignant)

La classe relais du collège Verlaine accueille un groupe de 1 à 12 élèves de la 5e à la 3e en situation de rupture plus ou moins avancée avec l'école. Les classes relais sont financées par le GIP persévérence de l'académie d'Amiens sur les fonds européens FSE+. Dans ce cadre, il nous semblait opportun de parler d'Europe, de l'UE, à nos élèves. Après une brève introduction sur la cartographie et les représentations du monde, nous avons visionné l'épisode le dessous des cartes sur « l'UE face aux crises ». Les élèves ont retenu trois idées, qui sont les trois parties de la légende. Nous avons ensuite décliné chaque point en deux ou trois sous parties, à l'initiative des élèves. Il a fallu les guider, les orienter, reformuler, mais mes élèves, peu au fait du fonctionnement des institutions européennes ont joué le jeu. Surtout, ils semblaient inquiets du sort de l'Ukraine, mais aussi attentifs à de nombreuses fausses informations qu'ils voient circuler sur la toile et les réseaux.

La carte, sommaire, est le résultat de deux demi-journées de travail. Les élèves ont réalisé chacun un élément de légende, au brouillon, puis chacun leur tour sur la carte. En fonction de leurs difficultés respectives, ils ont été plus ou moins à l'aise.

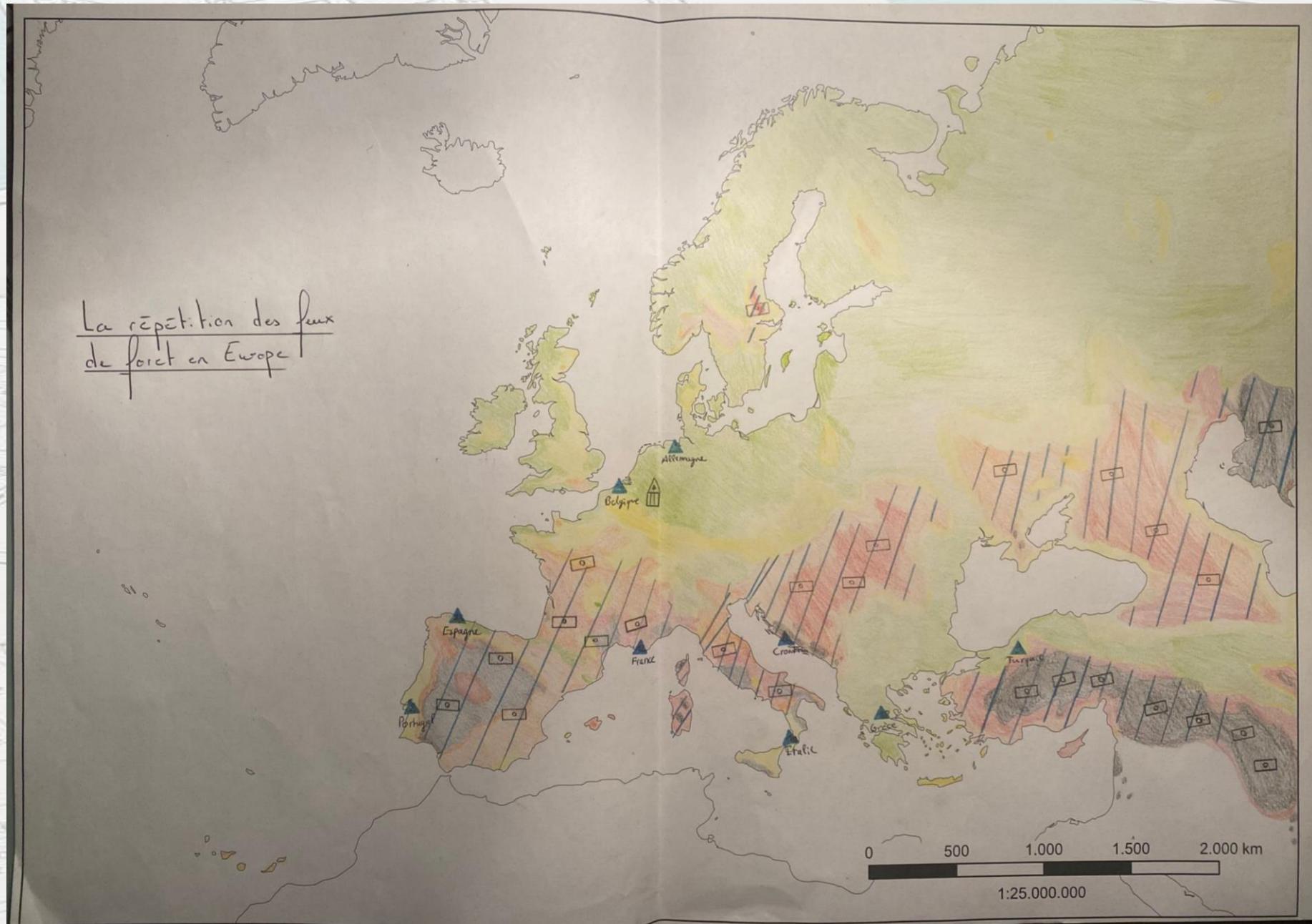
Reflet de l'inquiétude des jeunes pour l'avenir, la carte évoque la guerre, les restrictions énergétiques (et aussi les questions environnementales avec les énergies renouvelables), et les problèmes économiques (la fermeture des relations avec la Russie évoquée par la fermeture de l'espace aérien, qu'ils ont choisi de représenter par une sorte de barrière linéaire, et le faible rôle de l'UE dans le monde numérique des géants du net, dominé par les Etats Unis d'Amérique et l'Asie). Conscients de nos limites, nous sommes cependant très fiers que la classe relais du collège Verlaine de Béthune soit représentée.

Le mot du jury :

Le jury a beaucoup apprécié cette carte présentant plusieurs défis majeurs de l'Europe avec une légende claire et des figurés variés. Etonnamment, ce choix de sujet a été unique, les autres participants ont tous choisi un sous thème. Les choix pédagogiques ont aussi été très appréciés. En réalisant la carte à partir d'une émission (le dessous des cartes d'Arte), les élèves avaient à leur disposition tous les matériaux pour construire une carte de qualité.

Anmerkung der Jury:

Die Jury war sehr angetan von dieser Karte, die mehrere wichtige Herausforderungen Europas mit einer klaren Legende und verschiedenen Figuren darstellt. Erstaunlicherweise war diese Themenwahl einzigartig, da die anderen Teilnehmer nur ein Unterthema gewählt hatten. Auch die pädagogischen Entscheidungen wurden sehr geschätzt. Indem die Schülerinnen und Schüler die Karte anhand einer Sendung (Mit offenen Karten) erstellten, hatten sie alle Materialien zur Verfügung, um eine qualitativ hochwertige Karte zu erstellen.



2^{ème} Prix / 2. Preis - Classe de 5ème – Collège Renoir de Bondy (Ile-de-France)

Abderahmane Benrachait, Karika Nishantan, Abinava Ratnam, Maxime Roques-Seguela, Adam Sadoudi
La répartition des feux de forêt en Europe / Die Verteilung von Waldbränden in Europa

Quelles sont les solutions à la prévention des feux d'été en Europe ?

Les feux de forêt en Europe on aperçoit que les incendies en été sont due à la chaleur et que plus les années passent plus le réchauffement climatique aide encore moins la résolution contre les feux de forêt.

On aperçoit aussi que les pays les plus touchés sont les pays les plus proches de la mer Méditerranée comme : La France, l'Espagne, La Turquie, l'Italie ...

Pour prévenir les incendies, il faudrait installer des caméras qui pourront réagir en cas de feu de forêt et renforcer les peines en cas de dégâts humains donc sont portées au minimum 5 ans de prison et 100 000€ en cas d'involutaire et agrandir la punition en cause volontaire donc renforcer la loi. Mettre plus de gardes forestiers pour sécuriser les lieux.

Donc pour éteindre les feux de forêt ils faudraient installer plus de canadairs pour qu'on puisse éteindre les feux de forêt. On pourrait aussi produire de la pluie artificielle grâce à l'ensemencement des nuages mais pour produire cinq à six nuages il faudrait 2700 euros. Mais le produit utilisé qui est l'iodeur d'argent est toxique pour les espèces aquatiques donc il faudrait faire attention.

Donc l'ONU peut aider les pays qui en ont besoin et l'Union européenne peut commander les canadairs en coûteux.

Les répétitions des feux d'été en Europe

I Risques de feu en Europe :

■ : risque très faible

■ : risque faible

■ : risque modéré

■ : risque élevé

■ : risque extrême

II Les solutions pour empêcher les feux d'été en Europe

■ : Organisation européenne qui partage des canadairs.

■ : Des caméras

▲ : Des canadairs

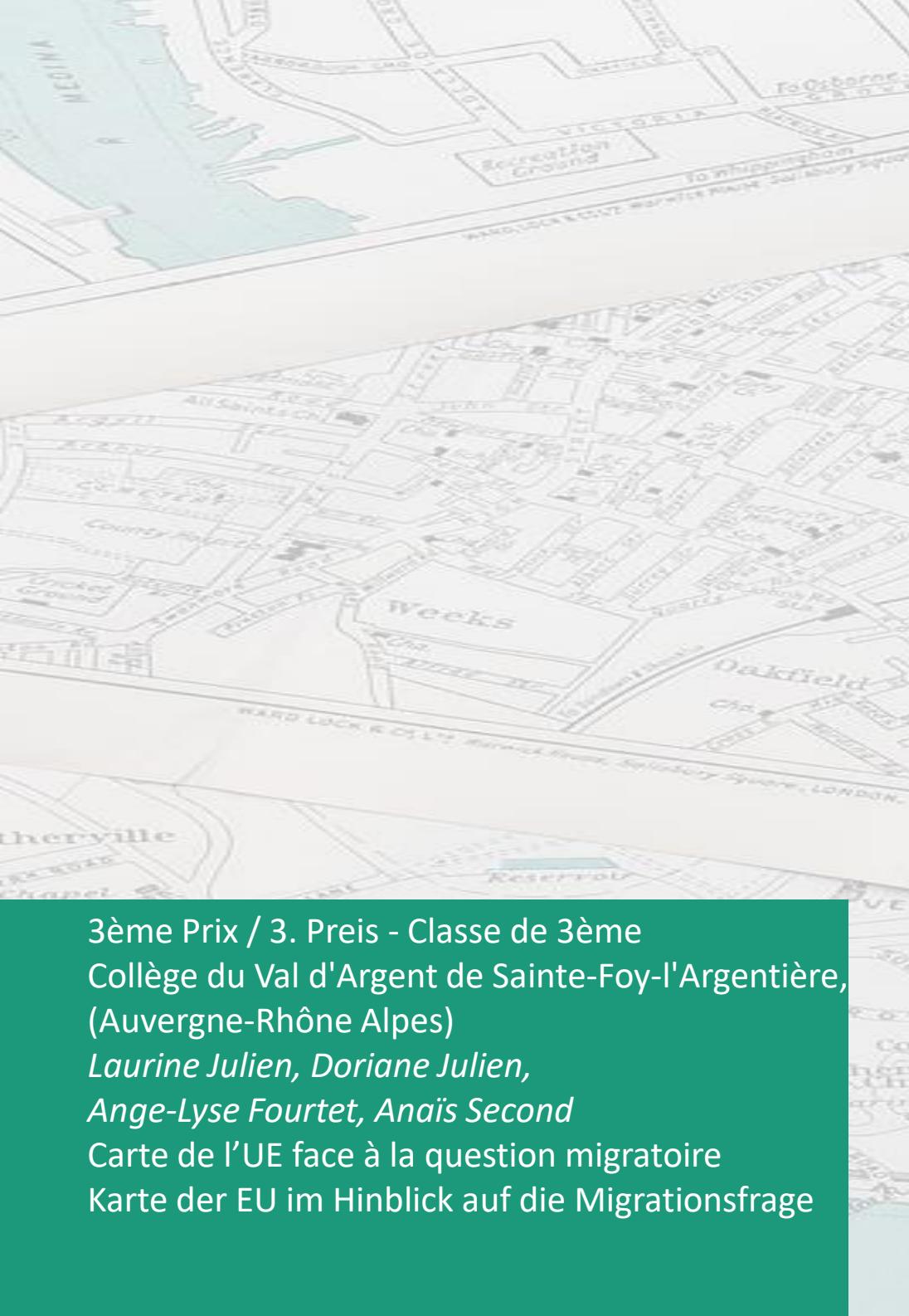
■ : L'ensemencement des nuages.

Le mot du jury :

Une carte propre, qui permet immédiatement de situer les zones où les risques de feu de forêt sont les plus importants. Le jury a beaucoup apprécié qu'une partie soit consacrée à la recherche de solutions – parfois très créatives - et d'y lire une projection vers l'avenir (point qui figurait dans le règlement). Les propositions avec la création « d'une organisation européenne qui partage des canadairs », était un appel pertinent à une solidarité européenne.

Anmerkung der Jury:

Eine klare Kartographische Darstellung, auf der man sofort erkennen kann, wo die Waldbrandgefahr am größten ist. Die Jury schätzte sehr, dass die Gruppe kreative Lösungen recherchiert und vorgeschlagen hat, in denen sich eine Vision für die Zukunft erkennen liess (dies war ein Punkt, der von den Regeln gefordert wurde). Die Vorschläge mit der Gründung einer „europäischen Organisation, die Löschflugzeuge/Kanadier teilt“, war ein passender Aufruf zur europäischen Solidarität.



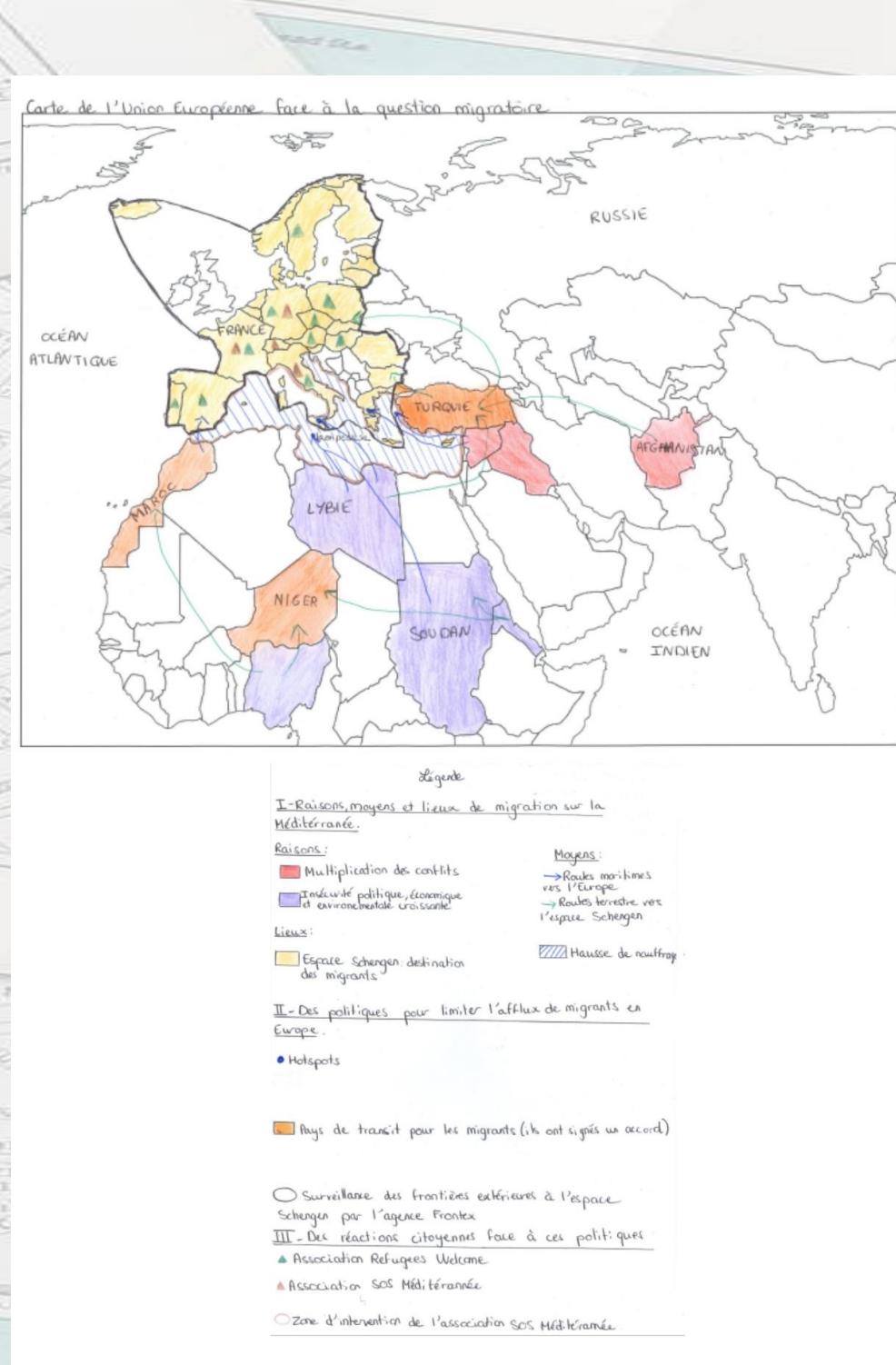
3ème Prix / 3. Preis - Classe de 3ème

Collège du Val d'Argent de Sainte-Foy-l'Argentière,
(Auvergne-Rhône Alpes)

Laurine Julien, Doriane Julien,

Ange-Lyse Fourtet, Anais Second

Carte de l'UE face à la question migratoire
Karte der EU im Hinblick auf die Migrationsfrage



Texte explicatif (par l'enseignant – pour toutes les cartes envoyées)

L'Europe face à ses défis

La thématique choisie pour le concours fut celle de l'immigration en raison de la place que cette thématique occupe dans le débat public en France mais également car Angela Merkel avait déclaré en 2018 "L'Europe a beaucoup de défis mais celui lié à la question migratoire pourrait décider du destin de l'Union européenne". Après avoir étudié ensemble les causes du départ des migrants de leur pays d'origine puis les chemins empruntés jusqu'en Europe, les élèves ont effectué un travail de recherche afin de déterminer les axes de la politique européenne de contrôle de ces flux avant de cibler des initiatives citoyennes mises en place sur le territoire et le territoire européen. Ce sont donc les trois temps de l'étude de cette thématique qui ont permis de structurer la légende des cartes produites par mes élèves.

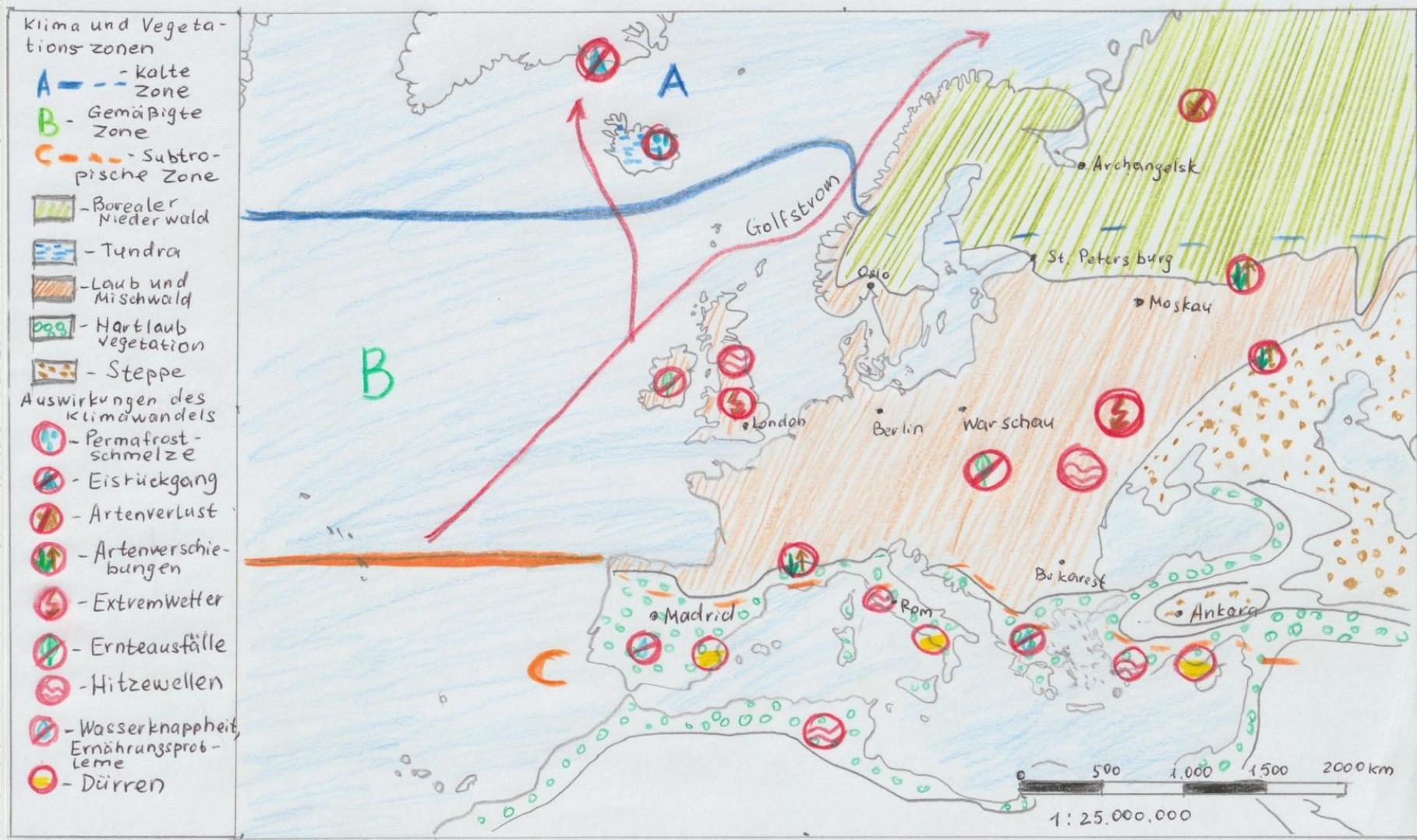
Le mot du jury :

Le choix du fond de carte avec ce décentrage de l'Europe a été très apprécié et apportait beaucoup. L'organisation de la réflexion autour des trois thèmes permettait d'aborder de nombreux aspects intéressants. Des termes techniques étaient correctement utilisés (Frontex, Schengen, ...). Pour être encore plus pertinente, il aurait été intéressant d'expliquer le choix des pays représentés hors d'Europe (quels critères pour choisir ?), voire d'apporter quelques chiffres. Les naufrages dans la Manche auraient aussi pu être signalés.

Anmerkung der Jury:

Die Wahl des Kartenhintergrunds mit der Dezentrierung Europas wurde sehr geschätzt. Die Strukturierung der Legende der Überlegungen rund um die drei Themen ermöglichte es, viele interessante Aspekte anzusprechen. Fachbegriffe wurden korrekt verwendet (Frontex, Schengen, ...). Um noch relevanter zu sein, wäre es interessant gewesen, die Auswahl der vertretenen Länder außerhalb Europas zu erklären (welche Kriterien gab es für die Auswahl?) oder sogar einige Zahlen zu nennen. Auch über Schiffbrüche im Ärmelkanal hätte berichtet werden können.

Der Klimawandel in Europa: Auswirkungen auf die Klimazonen und Vegetation



1. Preis /1^{er} Prix - Klasse 6, FES Gymnasium aus Lörrach (Baden-Württemberg)

Stephane Bruyalce, Colin Schwarzwälder

Der Klimawandel in Europa: Auswirkungen auf die Klimazonen und Vegetation

Le changement climatique en Europe : impact sur les zones climatiques et la végétation

Lörrach, den 19.04.2024

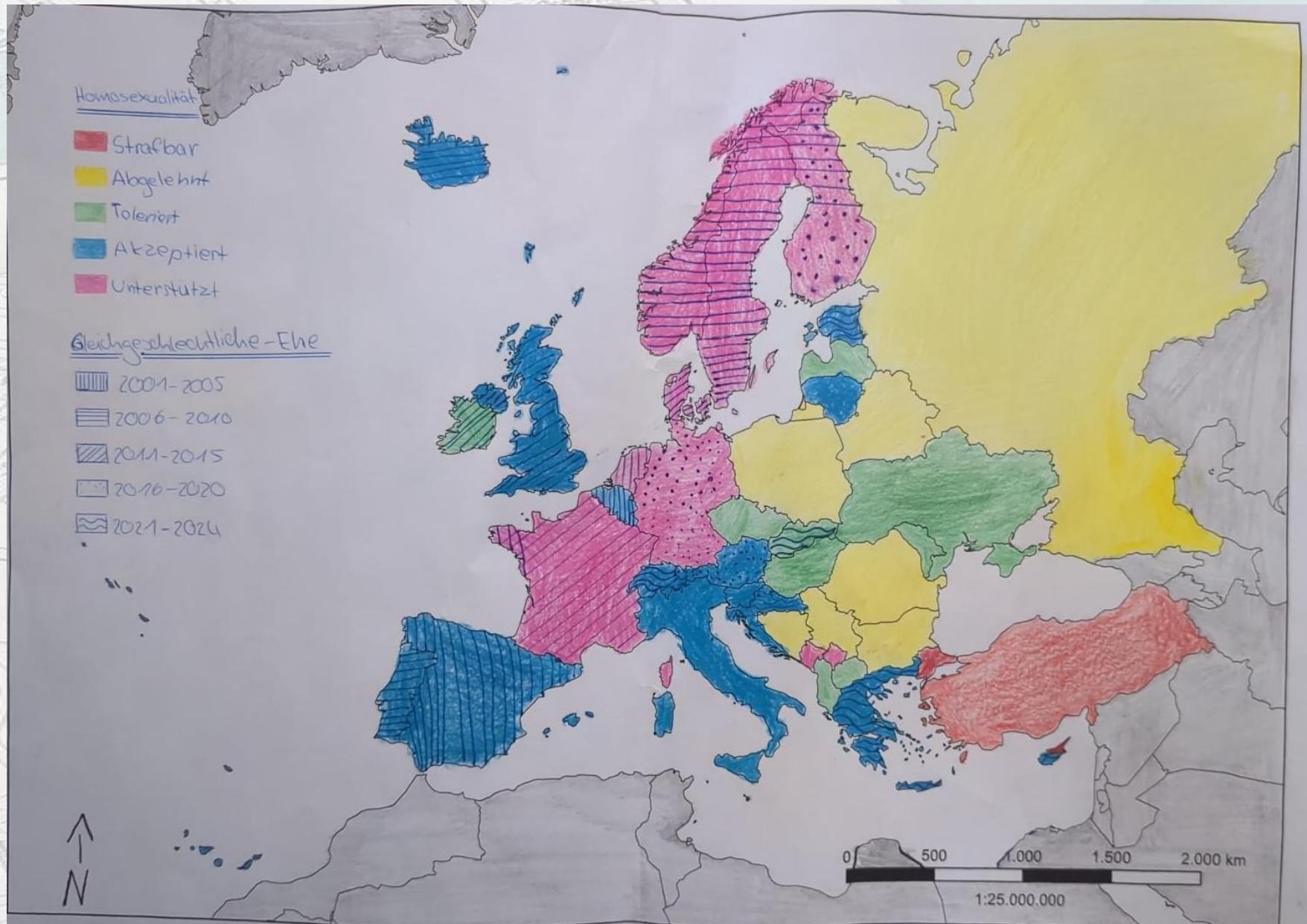
Sehr geehrte Jury,
mit unserer Karte möchten wir zeigen, welche Auswirkungen der Klimawandel auf die Natur und das Klima in Europa hat. Wenn man die Symbole in der Legende betrachtet, kann man sich visuell vorstellen, wie Extremereignisse wie Hitzewellen, Dürren oder Starkregen unsere Regionen beeinflussen können. Anhand dieser Darstellung möchten wir dazu anregen, über mögliche Gegenmaßnahmen nachzudenken.
Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit
Mit freundlichen Grüßen

Anmerkung der Jury:

Die Jury zeichnete hier die vielversprechende Arbeit der jüngsten deutschen Klasse aus, die am Wettbewerb teilnahm. Diese ist sauber gezeichnet und hat eine gut organisierte Legende, die verschiedene Arten von Symbolen verwendet. Die Jury würdigte auch die Erkenntnis seitens der Schüler*innen, dass die Karte ein mächtiges Kommunikationsmittel ist, welches in ihrem Text ersichtlich wurde.

Le mot du jury :

Le jury a récompensé ici le travail prometteur de la plus jeune classe allemande à participer au concours. Celle-ci est propre et à une légende bien organisée qui utilise plusieurs types de figurés. Le jury a aussi apprécié les intentions des élèves dont le texte montre qu'ils ont compris que la carte est un puissant outil de communication.



1. Preis / 1^{er} Prix - 9 Klasse, Carl Humann Gymnasium, Essen (Nordrhein-Westfalen)
Jessica Gläsel, Jonas Grimm, Leonard Happel, Luna Pohl, Nan Strerturann
 Homosexualität, Gleichgeschlechtliche Ehe – Homosexualité, mariage homosexuel

Text zur Karte

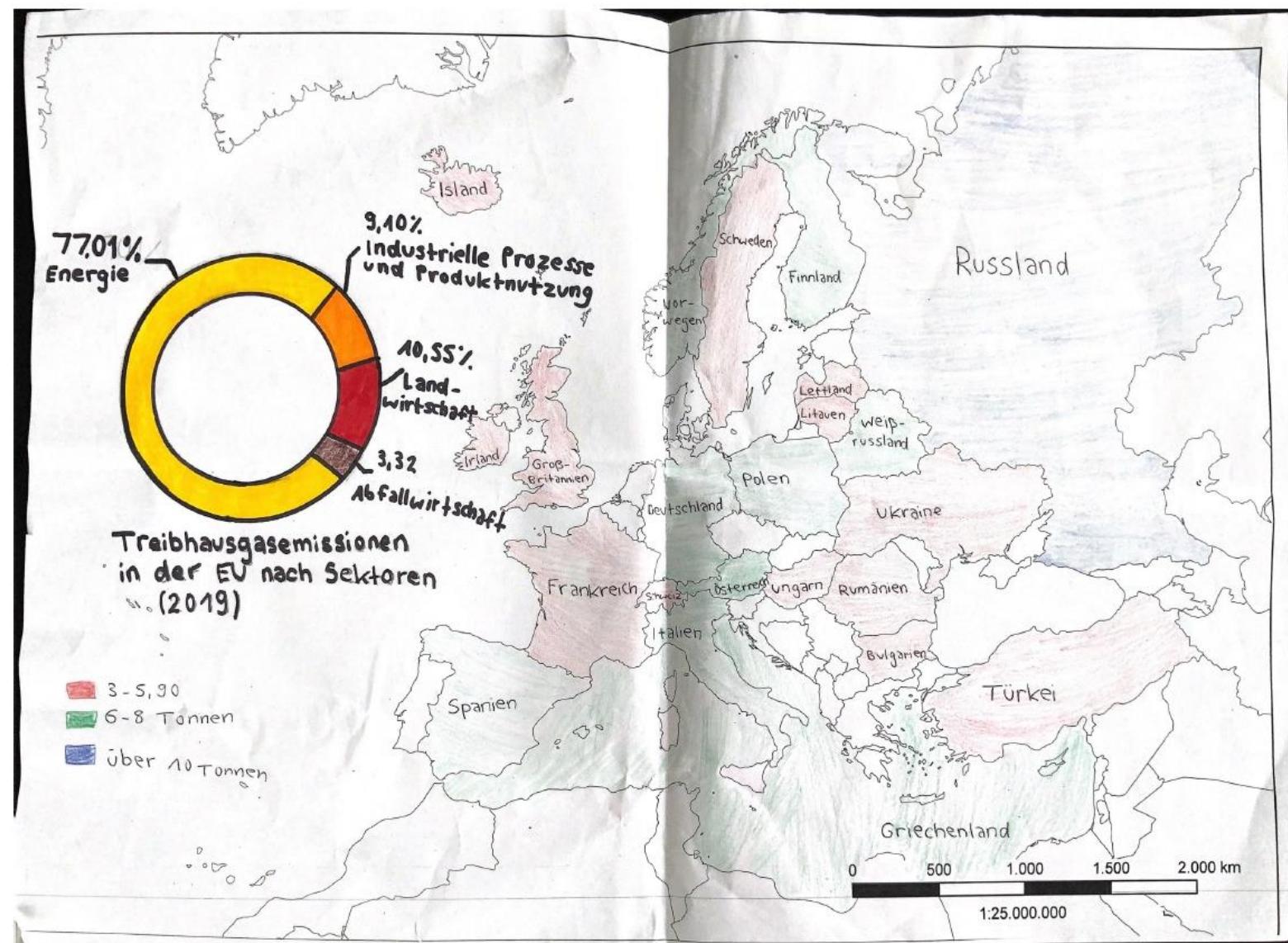
Der Kontext ist einfach, dass wir zeigen wollten, in welchem Land welcher Status ist. Wir haben uns dazu eine Karte besorgt und farblich den Status jedes Landes markiert. Unsere Karte soll zeigen wo in Europa und Teilen von Asien gleichgeschlechtliche Ehen erlaubt, strafbar, toleriert oder abgelehnt, aber nicht strafbar sind, unterstützt und akzeptiert werden. Dazu haben wir auf der Karte die Länder mit verschiedenen Farben ausgemalt, denn die Farben stellen den Status dar. Die Botschaft der Karte soll zeigen, dass es Orte gibt wo es nicht egal ist, wen man liebt. Mit Unterstützen ist das Helfen und Fördern der Rechte gemeint und mit Toleriert ist das dulden und Zulassen von homosexuellen Töten gemeint. Unter Akzeptieren versteht man das Einverständnis der Öffentlichkeit.

Anmerkung der Jury:

Während die meisten deutschen Karten in dieser Kategorie versuchten, eine einzige Angabe darzustellen, zeigte diese Karte den Willen, einen Schritt weiter zu gehen und zwei verschiedene Arten von Informationen darzustellen. Dieses Ziel wurde erreicht und die Karte blieb dabei sehr gut lesbar. Um noch besser zu sein, hätte die Farbahl erklärt werden müssen und einen Titel nennen können.

Le mot du jury :

Si la plupart des cartes allemandes dans cette catégorie ont cherché à présenter une unique donnée, cette carte a montré une volonté d'aller plus loin en faisant des choix pour représenter deux types d'informations différentes. Cela a été réalisé, tout en restant très lisible. Pour être encore meilleure, la carte aurait pu indiquer une source pour les choix de couleur et mettre un titre.



3. Preis / 3ème Prix - 9 Klasse, Goethe Gymnasium aus Düsseldorf (Nordrhein-Westfalen)
Hoang Kim Anh Vu, Yessenia Stoebke Carbonel
CO² Ausstoß in Europa / Les émissions de CO² en Europe

Yessenia Ihm AM

Wir haben das Thema „CO₂ Ausstoß in Europa“ gewählt, da durch den menschenverursachten steigenden CO₂ Ausstoß in der Luft kommt es zusätzlich zum anthropogenen Treibhauseffekt. Denn die CO₂ Schicht in Atmosphäre wird und speichert somit mehr Wärme. Die Folge: Mehr Sonnenstrahlen kommen zurück zur Erde und erwärmen sie stärker. Wir sind so vorgegangen, dass wir uns eine passende Karte zu unserem Thema ausgesucht haben und anschließend haben wir den CO₂ Ausstoß (Stand 2010) recherchiert und auf unsere Karte geschrieben. Unsere Botschaft mit unserer Karte ist, dass man eine bessere Übersicht bekommt, in welchen Ländern, wie viel CO₂ ausstoßt, damit alle versuchen, etwas zu verbessern.

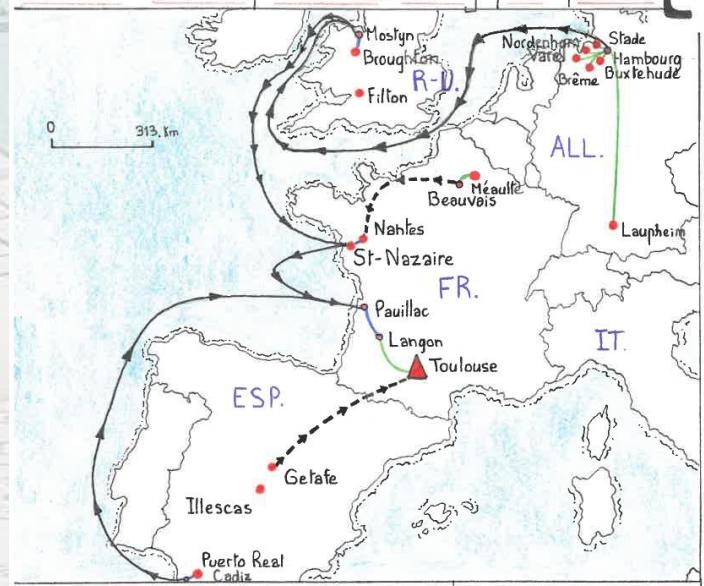
Anmerkung der Jury:

Die Jury würdigte die Ambition der Karte, die Situation zu verbessern. Die Entscheidung, ein Diagramm zu verwenden, um Statistiken beizusteuern und dabei zu helfen, die Karte besser zu verstehen, war interessant. Andere Indikatoren hätten die Karte präziser machen können.

Le mot du jury :

Le jury a apprécié l'ambition de la carte, avec une volonté d'améliorer la situation. Le choix de placer un schéma pour apporter des statistiques et aider à mieux comprendre la carte était intéressant. D'autres indicateurs auraient pu permettre à la carte d'être plus précise.

AIRBUS : Une Coopération Stratégique Spatiale



1. L'organisation de la production entre 4 pays

- site de production de nous-ensemble
- site portuaire concentrant la logistique de l'entreprise.
- ▲ capitale de l'aéronautique qui concentre les sites d'assemblages et d'essais Airbus, leader mondial de l'industrie aéronautique.

2. Airbus : un facteur majeur des flux commerciaux européens

- transport par navires roulier.
- transport par barge
- transport par convoi routier

L'EUROPE : LA TETE DANS LES ETOILES ?

L'ESA sur la scène mondiale : vers de nouveaux sommets LUNAIRES !

1. Un regain d'intérêt pour l'exploration lunaire depuis 1959
2. Les programmes d'exploration habilité : la coexistence de deux pôles

ESA Puissance spatiale ayant envoyé une mission vers la Lune.

- Coopération pour l'exploration non-habituée de la Lune.
- Arrêt de la coopération pour l'exploration lunaire après l'invasion russe en Ukraine, le 24 février 2022.

- ① Bases de lancement des vols habités.

LUNAIRES !

- Etat à l'origine du programme et des accords Artemis (U.S.A)
- Pays ou organisation signataire des accords Artemis
- Etats à l'origine d'un projet de base lunaire parallèle à Artemis (l'ILRS)
- Etats soutenant le programme ILRS

Les Bases de Lancements : Fondations de l'exploration Celeste

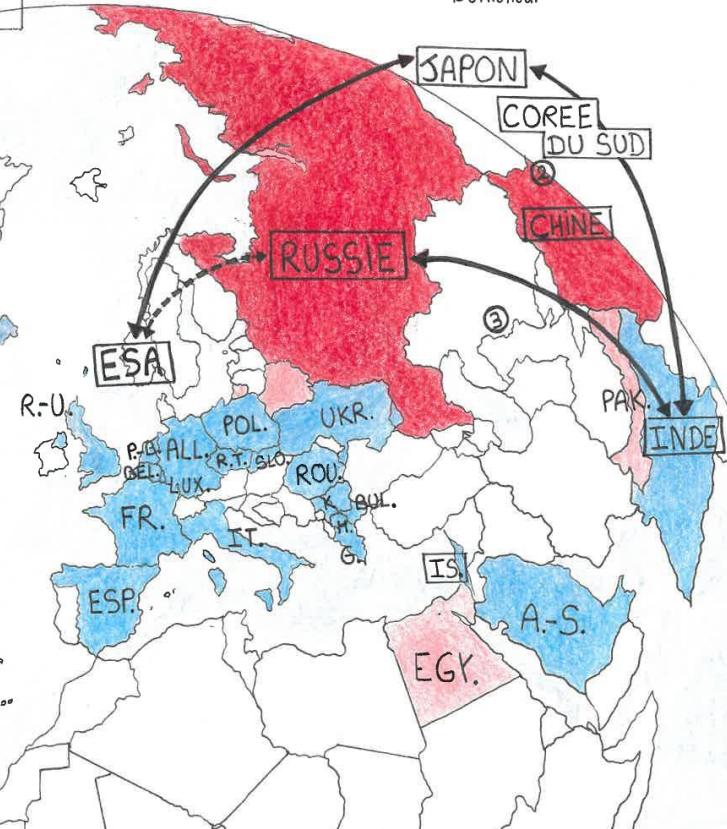
Russie	Japon	U.S.A	U.E	Chine
●	●	●	●	●

Puissance spatiale Propriétaire du site
Nombre de lancements depuis la création de la base.
Plessetsk (1600) Nom de la base et nombre de lancements précis

- ① Centre spatial Kennedy
- ② Jiuquan
- ③ Baïkonour



0 1971 km



Cap sur l'Infini : le Futur Etoilé de l'EUROPE



0 644 km

Texte explicatif des élèves

Depuis des millénaires, les humains lèvent les yeux vers les étoiles, cherchant à percer les mystères de l'univers. Remontant à ses racines grecques, le terme "Europê" signifiait : "celle aux grands yeux", la liant intimement à l'immensité du cosmos. Tout comme l'univers n'a pas de limites, nous n'avons pas souhaité nous limiter aux frontières européennes. En effet, la problématique spatiale est aujourd'hui un défi d'ampleur internationale, aux enjeux influençant notre propre futur. Face aux puissances spatiales chinoises et américaines, les stratégies à adopter sont questionnées. L'Europe doit-elle rentrer pleinement dans l'ère du « New Space » et faire de la compétition le moteur de l'innovation ? Ou doit-elle, au contraire, conserver son modèle historique de coopération, qui fit le succès d'Airbus ? Avec l'apparition d'acteurs privés comme SpaceX, et de nouvelles puissances spatiales, le monde entier se tourne vers le Traité de l'Espace de 1967, qui sera rediscuté cette année. Afin de proposer une vision globale du défi, nous avons préféré diversifier le style, la projection et l'échelle des quatre cartes réalisées. L'une est satirique, nous permettant de représenter l'actualité spatiale la plus marquante par pays européen. La seconde se concentre sur l'Europe de l'Ouest et sa coopération économique, par le projet Airbus à l'origine d'Ariane. La troisième, quant à elle, nous permet d'aborder la place de l'ESA sur la scène spatiale internationale. Enfin, la carte principale, en projection azimutale, centralise les défis géopolitiques de l'Europe, abordant l'influence des alliances dans les avancées spatiales et la course vers la Lune. Face à des puissances pionnières comme la Russie et les USA, ainsi qu'à celles plus récentes comme l'Inde et la Chine, l'Europe cherche désormais à affirmer sa place sur la ligne de départ de la nouvelle course aux étoiles. Cependant, aussi attristant que soit le cosmos, avoir les yeux rivés vers le ciel, cherchant à briller telle une supernova, ne pourrait-il pas nous égarer dans les profondeurs insondables de l'Espace ?

Le mot du jury :

Les choix cartographiques ont enthousiasmé le jury. Les jeux avec les échelles et les problématiques sont très pertinents. La vue oblique – la seule reçue – avec la présence de la Lune a permis de quitter notre horizon terrestre et de changer nos perspectives tout en intégrant le défi spatial dans la réflexion. L'utilisation de la caricature en cartographie a aussi beaucoup plu. A noter que plusieurs très bonnes cartes françaises sur les enjeux de l'espace ont été envoyées.

Anmerkung der Jury:

Die kartografischen Entscheidungen haben die Jury begeistert. Das Spiel mit Maßstäben und Problematiken ist sehr prägnant. Die Schrägansicht - die einzige in diesem Wettbewerb - mit der Präsenz des Mondes ermöglichte es, unseren irdischen Horizont zu verlassen und unsere Perspektiven zu verändern, während die Herausforderung des Weltraums in die Überlegungen einbezogen wurde. Auch die Verwendung von Karikaturen in der Kartografie hat sehr gut gefallen. Es sei darauf hingewiesen, dass mehrere sehr gute französische Karten zu den Herausforderungen des Weltraums eingesandt wurden.

1^{er} Prix/ 1. Preis

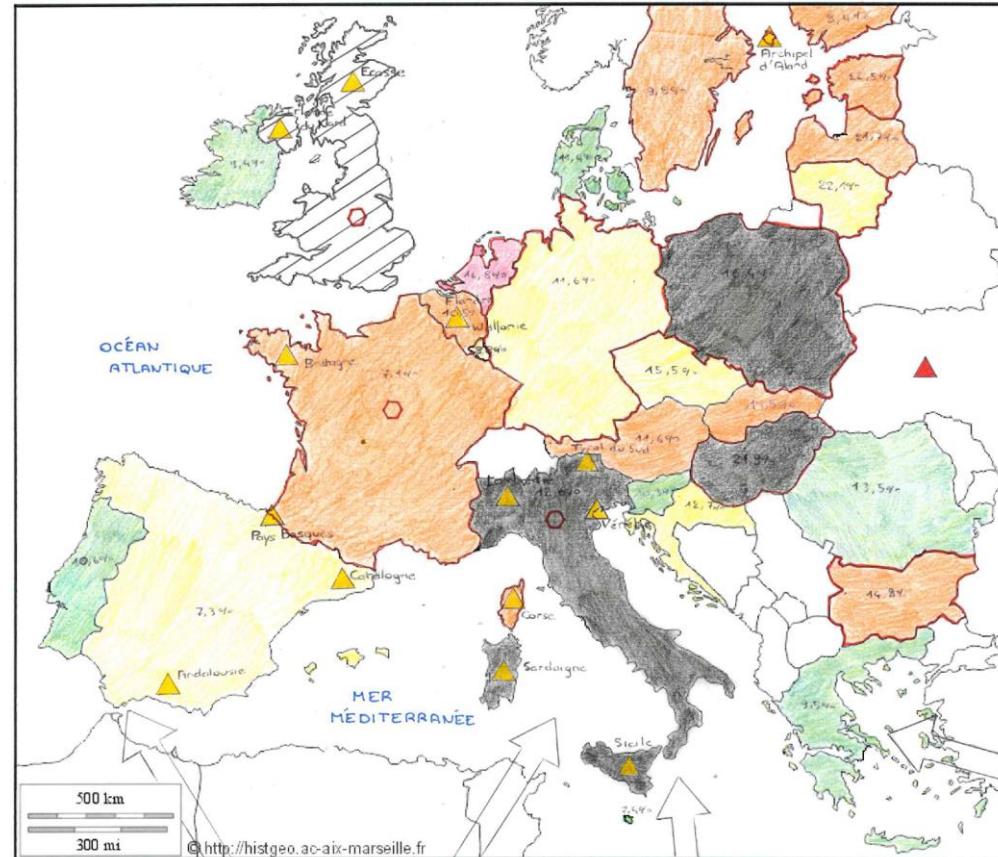
Terminale, Lycée Batholdi de Colmar (Grand-Est)

Léane Buhr, Eline Dreyer, Aimée Aimée, Daphnée Philipp

L'Europe la tête dans les étoiles ?

Europa mit dem Kopf in den Sternen?

La montée des courants nationalistes en Europe, un enjeu contemporain



¹ données d'Eurostat

² données d'Europe Elects

Texte explicatif des élèves

Cher Jury,

A l'aube des élections au Parlement Européen en juin prochain, la parution des résultats des premiers sondages a remis au premier plan une thématique de plus en plus prégnante depuis 10 ans dans le monde politique : la montée des courants nationalistes en Europe. Quelles pourraient en être les origines ? Comment ce processus se traduit-il dans l'offre politique ? C'est pour tenter de répondre à ces interrogations que nous avons opté pour ce sujet, en veillant toutefois à ne tomber ni dans la critique ni dans l'apologie,

Nous avons choisi un plan en trois parties, dont deux seront dédiées à ce que nous pensons être des éléments de réponse à la question : comment pouvons-nous expliquer ce phénomène ? Puis nous dresserons un tableau politique de l'Europe, via les résultats des sondages sur les prochaines élections européennes, ainsi que des résultats des dernières élections législatives nationales en date.

Ces sentiments nationalistes sont, à notre sens, un enjeu européen majeur, car s'accompagnent souvent d'un sentiment d'euroscepticisme, et/ou d'une doctrine de priorité nationale, reléguant le travail de collaboration européenne au second plan. Mais alors, quelle place, quel avenir, pour l'Union Européenne alors que les individus sont de plus en plus à la recherche d'un sentiment d'appartenance, d'une identité avant tout nationaux ? La mise en avant d'une quelconque réponse relève de l'impossible ; trop de paramètres abstraits rentrent en compte. Nous laisserons donc le soin à l'Histoire de nous rapporter l'évolution de cette problématique.

Une certitude demeure : la montée des extrêmes, de quelques bords qu'ils soient, traduit un sentiment de recherche d'identité, qui ne doit en aucun cas être pris à la légère. La survie de l'Union européenne et son bon fonctionnement dépendent avant tout des individus qui la composent. Sans l'appui ni la foi des citoyens européens dans ces institutions, sans la volonté d'unité ni d'élan vers l'autre, alors la devise « unis dans la différence » ne restera jamais qu'une phrase creuse.

En vous remerciant de l'attention que vous porterez à notre travail.

Le mot du jury :

Si la thématique du nationalisme est apparue sur plusieurs cartes (ou le thème de la montée de l'extrême droite), cette carte est particulièrement claire et efficace. Les éléments de contextualisation sont intéressants et le jury a particulièrement apprécié les indicateurs choisis pour la partie 3. Ces derniers étaient en effet liés à l'actualité et s'appuyaient sur des sources – évitant toute interrogation sur le choix par pays, comme cela a pu être parfois le cas sur d'autres cartes.

Anmerkung der Jury:

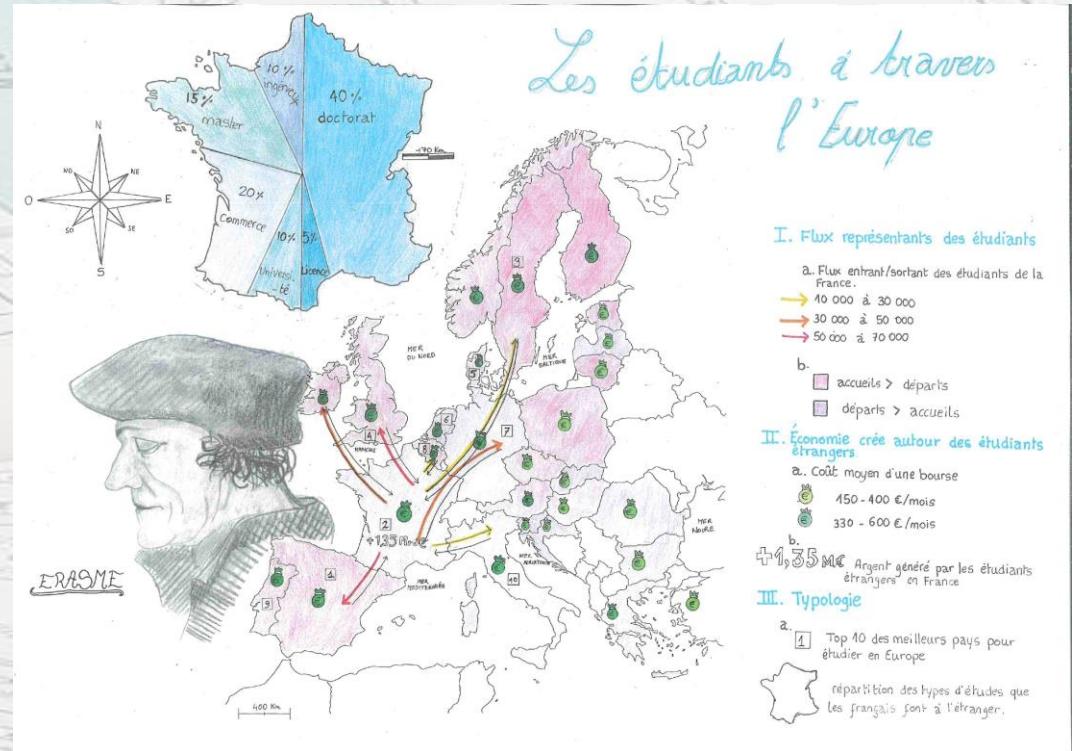
Obwohl die Thematik des Nationalismus auf mehreren Karten auftauchte (oder das Thema des Aufstiegs der extremen Rechten), war diese Karte besonders klar und effektiv. Die Kontextualisierungselemente sind interessant und die Jury schätzte besonders die für Teil 3 gewählten Indikatoren. Diese waren in der Tat mit den aktuellen Ereignissen verknüpft und stützten sich auf Quellen - und vermieden so jede Frage nach der Auswahl nach Ländern, wie es manchmal bei anderen Karten der Fall gewesen sein mag.

2ème Prix/ 2. Preis - 1ère, Lycée Notre-Dame de Dijon (Bourgogne – Franche-Comté)

Paul Baudot, Constance Ratto

La montée des courants nationalistes en Europe, un enjeu contemporain

Der Aufstieg nationalistischer Strömungen in Europa - eine zeitgenössische Herausforderung



L'EUROPE FACE AUX CONSÉQUENCES DE LA GUERRE EN UKRAINE

I - Flux migratoires des réfugiés ukrainiens

6M 6 millions de réfugiés en Europe
flux migratoire

○ % de réfugié dans chaque pays

II - Conséquences économiques

augmentation de l'inflation de moins de +10%

augmentation de l'inflation de +10% à 15%

augmentation de l'inflation de plus de +15%

gazocue principal

pays dépendants de + de 75% de gaz russe

pays dépendants de 50% à 75% de gaz russe

III - Relations géopolitiques

frontières ouvertes

frontières fermées

frontières en projet de construction

État membre de l'OTAN

État candidat à l'OTAN

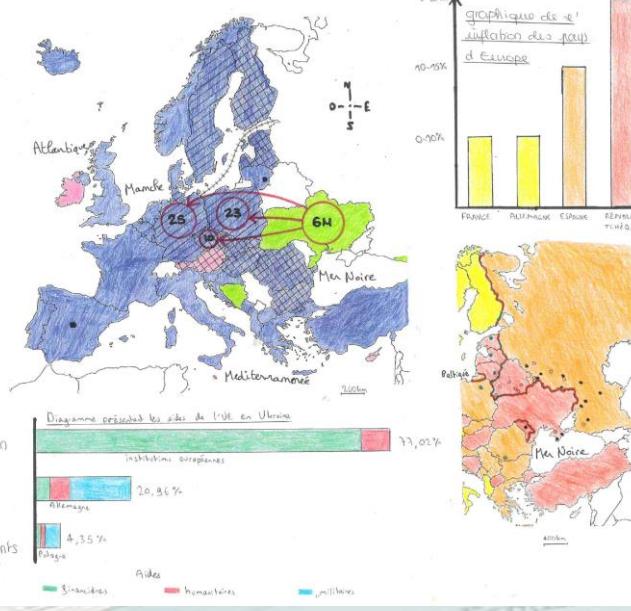
État non membre

sommet : Madrid, Vilnius

camps militaires russes permanents

camps militaires russes récents

bases militaires de l'OTAN



Les ressources énergétiques et la géopolitique en Europe : quels enjeux ?

I - L'Europe entre consommation et production d'énergies durables et non durables

A) L'Europe et sa transition vers une consommation énergétique plus verte

taux de part d'énergie renouvelable dans la consommation :

- superieur à 30%
- de 20% à 30%
- de 10% à 20%
- inférieur à 10%

B) Les échanges fondateurs des ressources indispensables au fonctionnement de l'Europe

- pays producteur de pétrole
- pays producteur de gaz
- gazier de pétrole

C) réserves de gaz en milliers de milliards de m³

II - Des infrastructures géopolitiques : tensions et conflits sur le continent européen

A) Les flux énergétiques veillant autour et traversant l'Europe

- route de pétrole

- sabotages du Nord Stream

ZEE convertie par la Turquie

III - La poussée d'influence des énergies sur l'Europe et les relations géopolitiques qui en découlent

A) Le dépendance de l'interdépendance énergétique entre les pays européens entre eux

B) PAYS payeurs dominants et dépendants

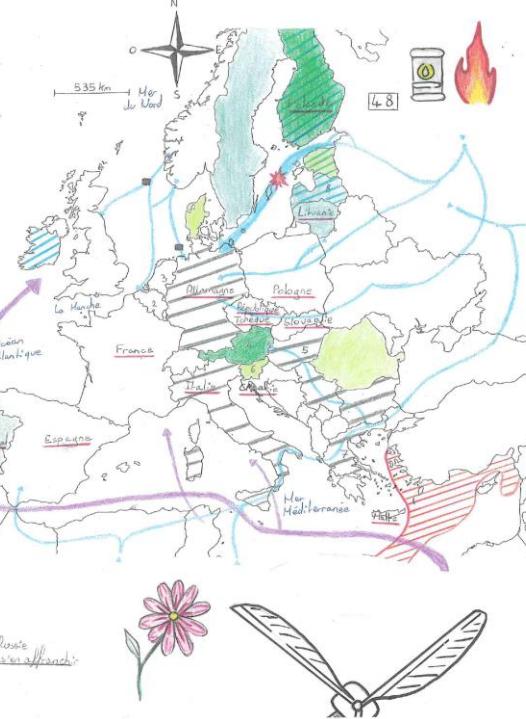
1 Luxembourg 2 Bulgarie 3 Royaume-Uni 4 Autriche

5 Hongrie 6 Slovénie 7 Grèce 8 Lettonie

C) PAYS ayant signé des accords ou des contrats énergétiques avec la Russie

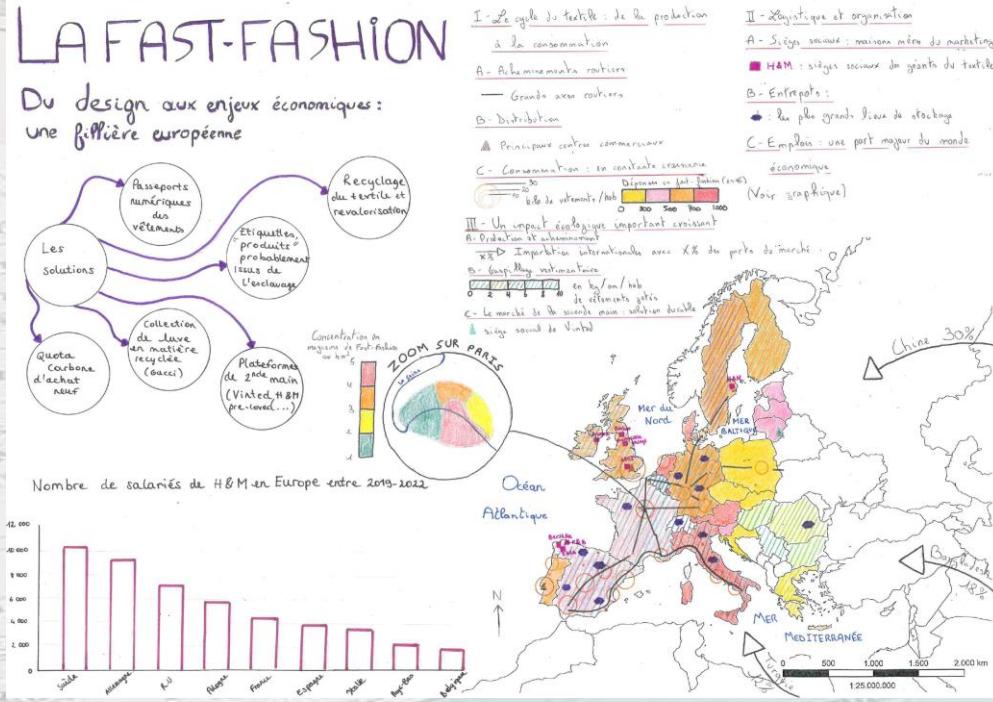
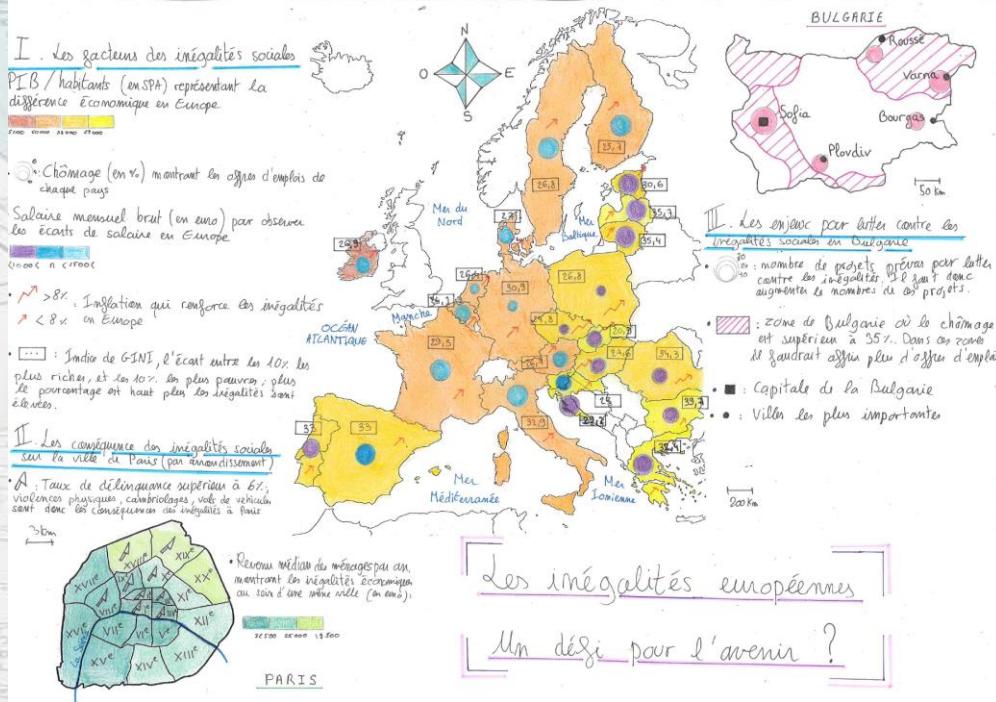
B) L'Europe renonce à ses importations énergétiques pour chercher à s'en dégager

D) PAYS ayant diminué leurs importations



T4 - Grégoire Acard, Benjamin Audibert, Clément Augy, Adrien Badoy, Anna Campana, Maxime Campanella, Elena Cohen, Amadou Deme, Sibylle Drin-Douguet, Toufil Findan, Elma Gharbi-Tarchouna, Tom Hardy, Adrien Langlois, Janelle Lebaillif, Nathan Legraverant, Elliot Marin-Mazur, Hugo Monnet, Evann Mouis, Marie Neufcoeur, Maxime Pajot, Enzo Perez, Clément Picoche, Pierre-olivier Piet, Chloé Quaccia, Laurie Roustan, Gabriel Seguret, Armaan Serval, Antem Shkil, Tom Vignaud, Naïs Vitte, Mila Walch, Razy Zaiter.

T5 - Mathias Audiard, Hanachy Benariba, Achraf Benchafai, Ilyas Benmsallem, Ihssane Bougroune, Nathan Brunel, Mael Carvanna, Cérina Chikhaoui, Gabriel Dali, Quentin Degorge, Kenza Delassi, Nour Djemad, Marie-Louise Diene, Victoria Gaudry, Nadré Haulin, Kim Leng, Alia Lucas-Wauthier, Loann Messac, Kylian Ouvrard-Cirefice, Elsa Niromi, Mathieu Wyss, Sarah Zaiteb, Evan Taxac, Qrionne Nacache, Keyan Alicherif, ola Pignatelli, Angèle Peninguy, Mathis Vittori, Amine Karmous, Clémence Chaix.



Le mot du jury :

Le jury a énormément apprécié le travail et le grand investissement de ces deux classes de terminale et a finalement décidé de remettre un prix global pour tout ce travail – 21 cartes ! Ces cartes étaient d'une grande qualité graphique et beaucoup présentaient des jeux d'échelle pertinents et complémentaires (avec des exemples au niveau de pays ou villes). Beaucoup de cartes ont aussi apporté des schémas ou des frises chronologiques complétant habilement les cartes et permettant des présentations riches. Plusieurs cartes apportaient des solutions – parfois personnelles – pour répondre aux défis, avec parfois des présentations graphiques audacieuses. Les choix des thématiques (qui n'étaient pas un critère pour le jury) ont été très variés, avec patrimoine et culture, fiscalité et dettes, les étudiants, enjeux technologiques et informatiques...

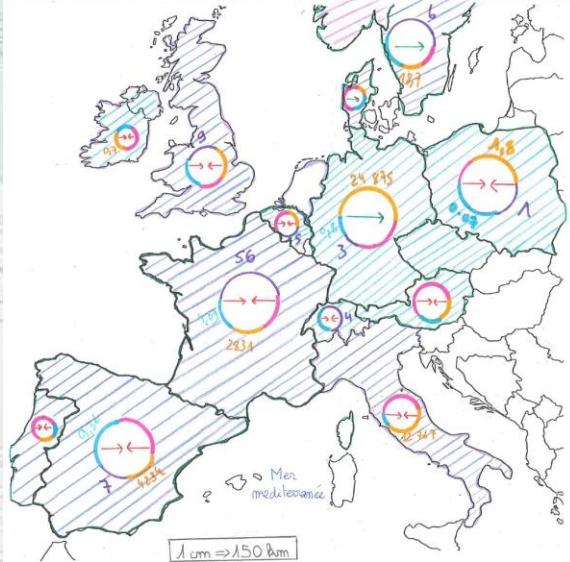
Anmerkung der Jury:

Die Jury schätzte die Arbeit und das große Engagement der beiden Abschlussklassen sehr und entschied sich schließlich, einen Gesamtpreis für all diese Arbeiten zu vergeben – 21 Karten! Diese Karten waren von hoher grafischer Qualität und viele zeigten relevante und ergänzende Maßstabsvariationen (mit Beispielen auf Länder- oder Stadtbasis). Viele Karten enthielten auch Diagramme oder Zeitleisten, die die Karten geschickt ergänzten und reichhaltige Präsentationen ermöglichten.

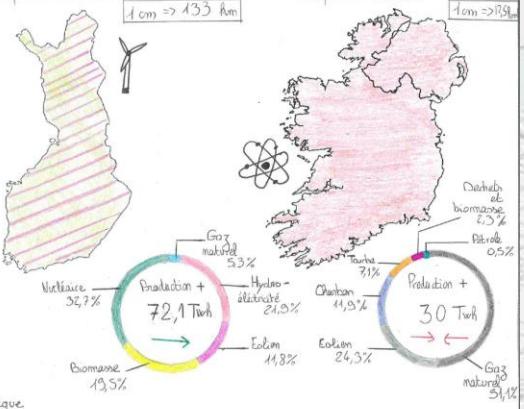
Mehrere Karten boten – manchmal persönliche – Lösungen für die Herausforderungen, manchmal mit gewagten grafischen Darstellungen. Die Auswahl der Themen (die für die Jury kein Kriterium darstellte) war sehr vielfältig und reichte von Kulturerbe und Kultur über Steuern und Schulden bis hin zu Schülern, Technologie und Informatik.

Prix de la meilleure classe / Preis für die beste Klasse
Terminale 4 et 5 du lycée Jules Ferry de Cannes
(Provence-Alpes-Côte d'Azur)

LES ENERGIES VERTES EN EUROPE



Exemple de la Finlande...



II - Production et consommation, une tendance verte

A. Consommation

- Cans. totale supérieure à 50%
- Cans. totale inférieure à 25% pour nous mis à la vente
- Cans. totale entre 25 et 50%

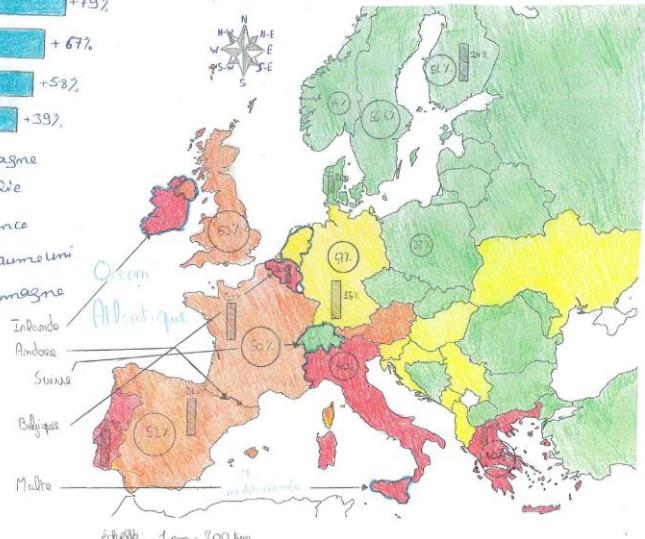
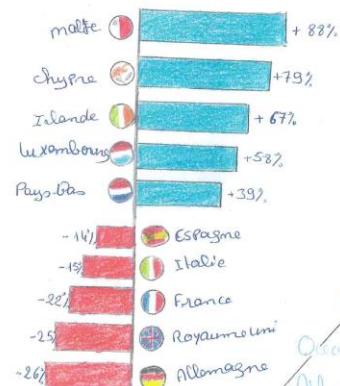
B. Production

- pour nous
- mis à la vente



L'Europe : entre fiscalité et dette.

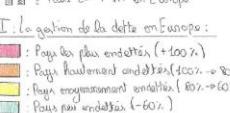
Evasion fiscale : concurrence européenne



I : l'impôt en Europe

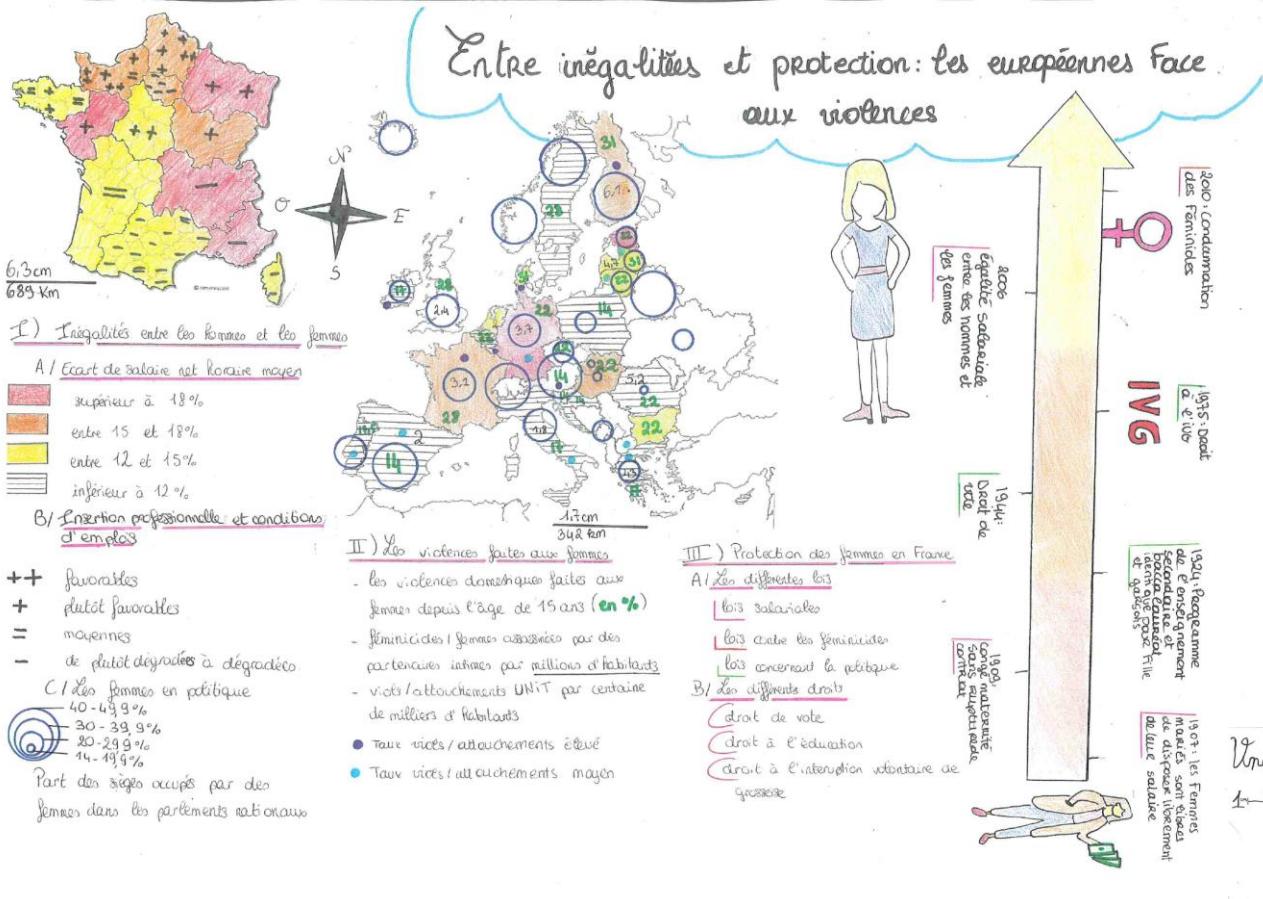


II : le taux de TVA en Europe



III : Evasion fiscale





Prix de la meilleure classe / Preis für die beste Klasse
Terminale 4 et 5 du lycée Jules Ferry de Cannes
 (Provence-Alpes-Côte d'Azur)

(Suite/Fortsetzung)

Abhängigkeit der EU von China (wirtschaftlich)

LEGENDE

CHN Länderkürzel
17,96 bill. BIP in US-\$

Nicht-EU-Mitgliedsstaat

EXPORTGÜTER

Elektronik

Textilien

Maschinen

Nahrungsmittel

chemische/pharmazeutische Erzeugnisse

Fahrzeuge

natürliche Rohstoffe

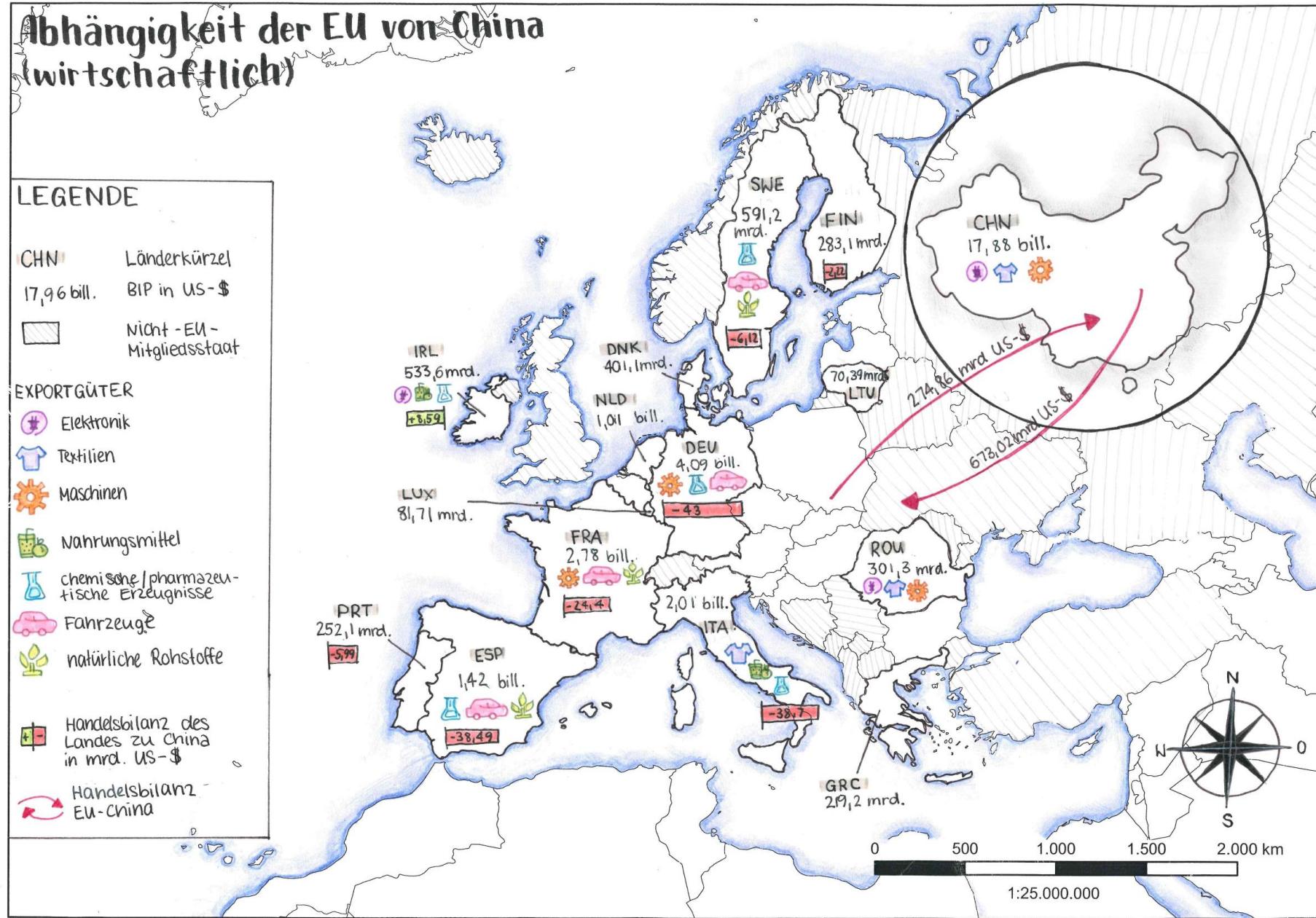
+/- Handelsbilanz des Landes zu China in mrd. US-\$

Handelsbilanz EU-China

Quellen: observatory of Economic Complexity (OEC), Wikipedia

Leonie Charlott Riebe, Alma S. Rudolph

Abhängigkeit der EU von China (wirtschaftlich) / Dépendance de l'UE vis-à-vis de la Chine (économique)



Erläuternder Text

Im Rahmen des Geographieunterrichts haben wir passend zum Thema "Europa" eine Karte erstellt. Diese stellt die wirtschaftliche Abhängigkeit der Europäischen Union von China im Jahr 2022 dar. Die Idee, genanntes Thema zu veranschaulichen, kam uns aufgrund des Wirtschaftsunterrichts in den Sinn. Dort behandelten wir kurz zuvor internationale wirtschaftliche Beziehungen. Unter anderem die zwischen China und Deutschland. Wir teilten uns die zu tätige Arbeit auf. Eine war verantwortlich für das Recherchieren von notwendigen Informationen, während die andere schlussendlich die Karte gestaltete. Zuvor fertigten wir eine Skizze auf A4-Format an. Mit unserer Schautafel möchten wir über die dargestellten Handelsbilanzen informieren. Dafür vermerkten wir die primären Exportgüter ausgewählter EU-Mitgliedsstaaten und ihre Außenhandelsdefizite bzw. -überschüsse. Auffällig dabei ist, dass Irland als einziges Land eine positive Bilanz aufweist. Die gesamte EU hingegen zeigt ein Defizit von 398,16 Milliarden US-Dollar auf. Diese Zahlen verdeutlichen, wie abhängig die Europäische Union von der Volkswirtschaft China ist.

Quellen:

IWF, URL:

https://de.m.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Länder_nach_Bruttoinlandsprodukt (Stand: 18.04.2024)

OEC, URL: <https://oec.world/en/profile/bilateral-country/irl/partner/chn> (Stand: 18.04.2024)

Diercke Weltatlas

Anmerkung der Jury:

Die Jury lobte die Klarheit dieser Karte, die man sofort versteht. Die Entscheidung, mit der Herausforderung zu arbeiten, die sich aus der Beziehung zu einem anderen Land oder einer Großmacht ergibt, war überraschenderweise einzigartig unter den eingereichten Karten.

Diese Karte ist auch die einzige auf deutscher Seite, in der eine Karte eines anderen Landes integriert ist, was eine einfache Lesbarkeit ermöglicht.

Die Zahlen zum Handel erschienen uns relevant und waren mit Quellen belegt. Es wäre auch interessant gewesen, das Datum auf der Karte anzugeben. Die Schriftart des Titels und die feine Schraffur zur Abgrenzung der Europäischen Union wurden von der Jury positiv bewertet. Auch die Piktogrammreihe war sauber, auch wenn sie keine besonders relevanten Informationen liefert.

Die Schlussfolgerungen des Textes hätten anders ausfallen können, eine Begründung des Begriffs „Abhängigkeit“ wäre willkommen gewesen. Auch die Karte hätte den Begriff der Herausforderung besser hervorheben und die Beziehung zu China hinterfragen oder gar Maßnahmen für ein neues Gleichgewicht oder einen Ausstieg aus der Abhängigkeit vorschlagen können.

Le mot du jury :

Le jury a apprécié la clarté de la carte qui se comprend instantanément. Le choix de travailler sur le défi que pose la relation avec un autre pays/une grande puissance est, de manière surprenante, unique dans ce concours. Cette carte est aussi la seule, côté allemand, à intégrer une carte d'un autre pays, permettant par cette insertion une lecture facile.

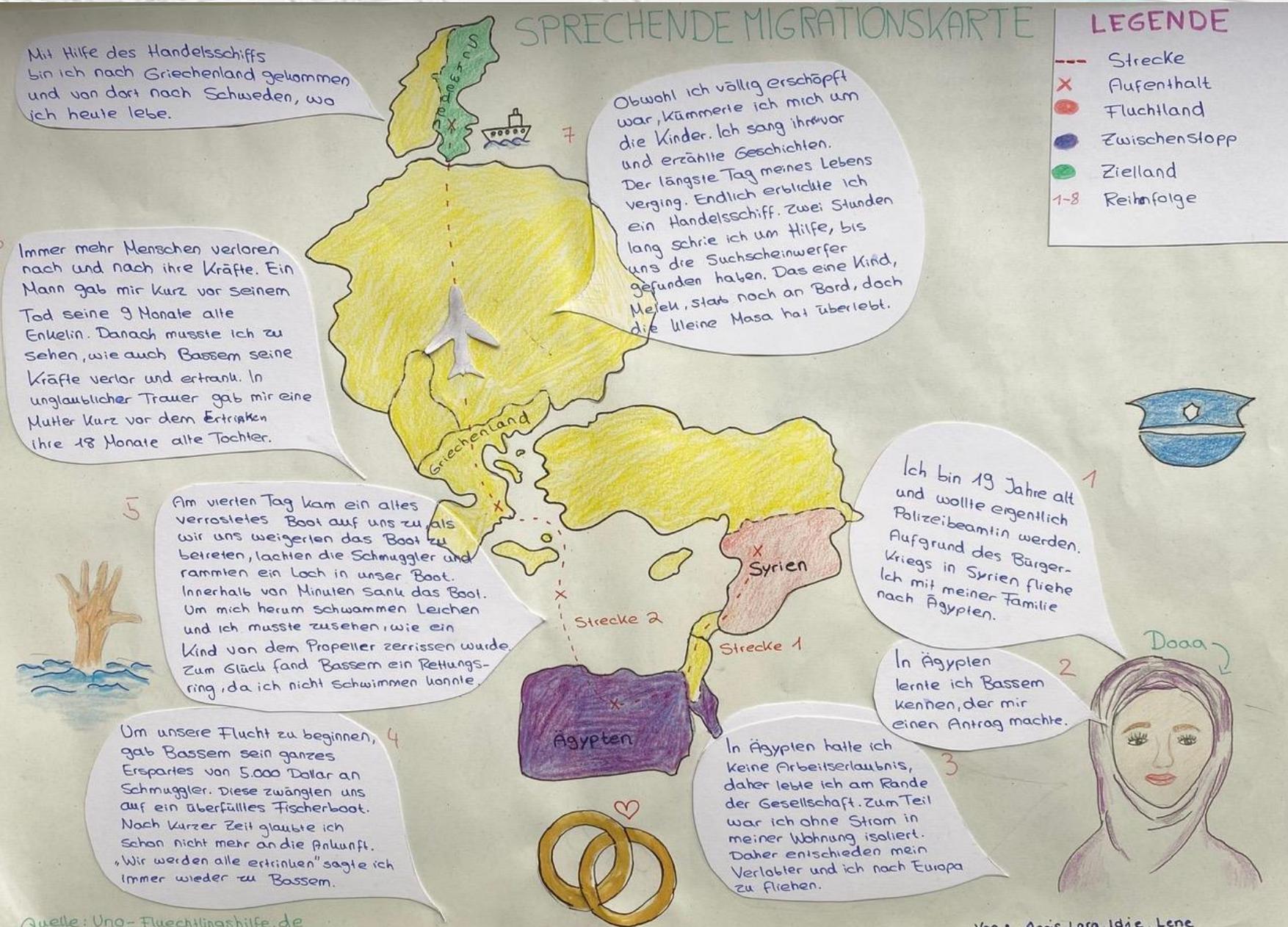
Les chiffres sur les échanges commerciaux nous ont semblé pertinents et étaient sourcés. Il aurait été également intéressant de les dater. L'écriture du titre, le fin hachurage permettant de délimiter l'Union européenne ont été appréciés du jury. La série de pictogrammes était également propre, même si elle n'apporte pas d'information particulièrement pertinente.

Les conclusions du texte auraient pu être autres, une justification du terme de « dépendance » aurait été bienvenue. La carte aurait aussi pu mieux mettre en avant la notion de défi et s'interroger sur la relation avec la Chine, voire proposer des actions pour un rééquilibrage ou une sortie de la dépendance.

SPRECHENDE MIGRATIONSKARTE

LEGENDE

- Strecke
- X Aufenthalt
- Fluchtland
- Zwischenstopp
- Zielland
- 1-8 Reihenfolge



Von: Anais, Lara, Idje, Lene

1er prix

Klasse 10, Wilhem Gymnasium, Hambourg

Marie Helene Niebuhr, Anais Kotalakidis, Lara Krieger, Idje Rhein

Sprechende Migrationskarte / Littéralement « Carte des migrations parlante »

Texte der Schüler*innen

Im Geographieunterricht behandeln wir aktuell das Thema Migration nach Europa. Dabei wurde den Schülerinnen schnell bewusst, dass Migration auf Karten im Weltatlas durch Pfeile dargestellt wird, wodurch jedoch die individuellen Schicksale und Geschichten der Migrant:innen verloren gehen. Exemplarisch haben die Schülerinnen dann das Schicksal einer syrischen Migrantin und ihre Flucht recherchiert, die Route auf einer Karte dargestellt und durch Sprachblasen versucht, ihre persönlichen Empfindungen bei der Flucht einzubeziehen. Im Rahmen des Wettbewerbs haben die Schülerinnen so die Möglichkeit, einen kreativen Ansatz im Umgang mit der Darstellung von Migration auf Karten zu verfolgen und diese aus der Perspektive einer Migrantin kartographisch zu konstruieren.

Abbildung 1: Entstehungsprozess: „Sprechende Migrationskarte“.



Quelle: Eigenes Foto

Anmerkung der Jury:

Diese Karte stach unter den 296 eingereichten Produktionen sofort hervor. Sie war die Einzige, die eine persönliche Geschichte erzählte und sich dafür entschied, Gebiete, die für die Erzählung nicht notwendig waren, wegzulassen. Dadurch wurde die Karte sehr aussagekräftig. Sie ist sehr leicht zu verstehen, ihre Botschaft dennoch komplex.

Diese kartografische Arbeit mit Erzählungen entwickelt sich derzeit stark, da Kartografen sich fragen, wie man Migrationsströme anders als durch Pfeile darstellen kann, die sehr unpersönlich sind und vielfältige und vielgestaltige persönliche Geschichten verbergen. Die pädagogische Entscheidung, mit einer Erzählung zu arbeiten, wodurch den Schülern das nötige Material zur Verfügung stand, wurde von der Jury sehr geschätzt,. Durch die Prinzipien des „Erzählers“ und der „Multiperspektivität“ kann die Karte das interkulturelle Lernen bei jungen Schüler*innen fördern. Die Geschichte von Doaa Al Zamel (2014) ist nämlich authentisch und Gegenstand eines Buches, das von der Leiterin der Kommunikationsabteilung des UN-Hochkommissariats für Flüchtlinge geschrieben wurde. Um noch besser zu sein, hätte die Karte insbesondere die Geschichte besser kontextualisieren können.

Le mot du jury :

Cette carte s'est immédiatement distinguée parmi les 296 productions reçues. Elle était la seule à raconter une histoire personnelle et à faire le choix d'écartier les territoires non nécessaires au récit. La carte devenait ainsi très parlante. Elle est très facile à comprendre alors que son message est pourtant complexe et trouver un autre mot plus précis. Ce travail cartographique sur des récits se développe en ce moment fortement, alors que les cartographes s'interrogent sur la manière de représenter les flux migratoires autrement que par des flèches, très impersonnelles et qui cachent des histoires personnelles multiples et protéiformes. Le choix pédagogique de travailler à partir d'un récit, ce qui a permis aux élèves d'avoir le matériel nécessaire, a été très apprécié du jury,. Grâce aux principes de la "narration" et de la "multiperspectivité", la carte peut favoriser l'apprentissage interculturel chez les jeunes élèves. L'histoire de Doaa Al Zamel (2014) est en effet tout à fait authentique et à fait l'objet d'un livre écrit par la directrice de la communication du Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés. Pour être encore meilleure, la carte aurait notamment pu mieux contextualiser l'histoire.

Kunstpreis / Prix artistique
Klasse 10 Karl-Theodor Dalberg Gymnasium
Aschaffenburg
Jiai Wu
Für eine halkyonische Zukunft
- Europa vor seinen Herausforderungen
Pour un futur alcyoniens, l'Europe face
à ses défis

Für eine halkyonische Zukunft

EUROPA VOR SEINEN HERAUSFORDERUNGEN



Texte der Schüler : Für eine halkyonische Zukunft

Europa vor seinen Herausforderungen

„Im Jahr 2023 haben mehr als 257.000 Flüchtlinge und Migranten das Mittelmeer in Richtung Europa überquert. Mehr als 2.700 Personen sind dabei ums Leben gekommen oder werden seither vermisst. Um eine schnelle Ausschiffung zu gewährleisten, wäre es wichtig, dass verschiedene EU Mitgliedsstaaten Verantwortung übernehmen, indem sie die Geretteten bei sich aufnehmen und bei Bedarf von internationalem Schutz diesen Schutz gewährleisten.“

— United Nations Refugee Agency Deutschland

Die Frauenfigur auf unserer Karte verkörpert die antike griechische Göttin Halkyone, benannt nach dem Eisvogel Halkyon.

In einem Mythos wurde erzählt, dass sie nach dem Verlust ihres Mannes Keyx bei einem Schiffsunglück im Mittelmeer vergeblich nach ihm suchte. Ihr Kummer war groß, und als sie am Strand klagte, entdeckte sie Keyx' Leichnam und stürzte sich in die Tiefe. Die Götter wandelten sie schließlich aus Mitleid in einen Eisvogel um.

Halkyone erhielt während ihrer Nist- und Brutzeit das Privileg von schönem Wetter und Windstille, wodurch das Meer ruhig und für die Menschen gut befahrbar wurde. Dieser Zeitraum wurde als "halkyonische Tage" bekannt.

Der von Halkyone getragene, zeltähnliche Tüllrock und die vogelnestartige Krinoline repräsentieren den europäischen Schutz für Flüchtlinge sowie die Offenheit und Transparenz innerhalb Europas. Die Öffnung in Richtung des Mittelmeers symbolisiert die Akzeptanz und Hilfestellung für Flüchtlinge.

Auf dem Erdball steht Halkyone im Sturm, versucht jedoch, das Land unter sich zu schützen. Sie strebt nach dem, was durch einen Kranz aus Sternen auf der EU-Flagge dargestellt wird – Vollkommenheit, Vollständigkeit und Einheit.

Dies ist auch das gemeinsame Ziel der Welt. Die Arterien und Venen im Körper von Halkyone repräsentieren den kulturellen Austausch zwischen Europa und der Welt. Genau diese Kommunikation treibt den gesunden Herzschlag Europas an.

Die Karte und der Mythos stehen also sowohl für Ruhe und Gelassenheit als auch für eine kurze Pause zwischen überstandenen und bevorstehenden Stürmen. Die Zukunft wird nicht ohne Herausforderungen sein, aber gemeinsam arbeiten wir alle darauf hin.

Für eine halkyonische Zukunft.

Anmerkung der Jury:

Kunst und Kartographie sind eminent miteinander verbunden. Beide versuchen, einen Blick auf die Welt zu vermitteln. Die Erstellung einer Karte erfordert natürlich auch künstlerisches Talent.

Die preisgekrönte Karte ist diejenige, die sich die meisten Freiheiten genommen hat, aber dennoch reich an Informationen ist. So ist diese Karte die Einzige, die Brücken zwischen Europa und den umliegenden Gebieten - insbesondere dem nahe gelegenen Nordafrika - zeichnet. Der Text zeigt, dass dies durchaus eine bewusste Wahl ist: „ Die Arterien und Venen im Körper von Halkyone repräsentieren den kulturellen Austausch zwischen Europa und der Welt. Genau diese Kommunikation treibt den gesunden Herzschlag Europas an. ". Eine sehr interessante kartografische (und somit auch politische) Entscheidung.

Die Karte kann leider nicht ohne den Text verstanden werden. Der Begriff „halkyonisch“ im Titel ist zwar interessant, aber ziemlich spezifisch und hilft nicht dabei, die Botschaft zu vermitteln. Der Text verdeutlicht jedoch die Ambition des Projekts mit der Verwendung eines griechischen Mythos (Halkyone und Keyx), indem er zu einem Europa aufruft, das Flüchtlinge beschützt und ihnen hilft.

Le mot du jury :

Art et cartographie sont éminemment liés. Tous deux cherchent à donner un regard sur le monde. La réalisation d'une carte demande également bien sûr des talents artistiques.

La carte lauréate est celle qui a pris le plus de liberté mais n'en reste pas moins riche. Ainsi cette carte est la seule à dessiner des ponts entre l'Europe et les territoires environnants - et notamment l'Afrique du Nord toute proche. Le texte montre que cela est bien un choix : « Les artères et les veines du corps d'Halkyone représentent les échanges culturels entre l'Europe et le monde. C'est précisément cette communication qui fait battre le cœur sain de l'Europe ». Un choix cartographique (mais aussi politique donc) très intéressant.

La carte ne peut malheureusement pas se comprendre sans le texte. Le terme « halkyonische » dans le titre est intéressant mais assez spécifique et n'aide pas à faire passer le message. Le texte précise néanmoins l'ambition du projet avec l'utilisation d'un mythe grec (Alcyone et Céyx) en appelant à une Europe protectrice et qui aide les réfugiés.



Preis von Nordrhein-Westfalen / Prix de RNW - Klasse 10 - Flora-Realschule aus Düsseldorf

Lilli Bruns, Talamni Johsen, Josephine Lindemann, Zoe Mia Nguyen, Fee Weyers

Der Winter wird nicht kälter - Folgen und Maßnahmen des Klimawandels

L'hiver ne devient pas plus froid - conséquences et mesures du changement climatique

Texte der Schüler*innen : Der Winter wird nicht kälter – Folgen und Maßnahmen des Klimawandels. (Europa)

Wir haben uns gemeinsam für das Thema "Klimaerwärmung im Winter und Waldbrände" entschieden. Um die Probleme anzugehen, schlagen wir vor, aktiv mehr Bäume zu pflanzen, vor allem in den Waldbrand gefährdeten Gebieten, um dort gegen zu steuern und den Tieren, die ihr Zuhause verloren haben, wieder neuen Schutz zu bieten. Wir möchten mit unserer Europakarte die Botschaft verbreiten, dass die Regierungen und die Menschen weltweit aufhören müssen, den Klimawandel zu ignorieren und handeln müssen. Deswegen fordern wir auch eine Aufforstung in all den Waldbrand betroffenen Ländern.

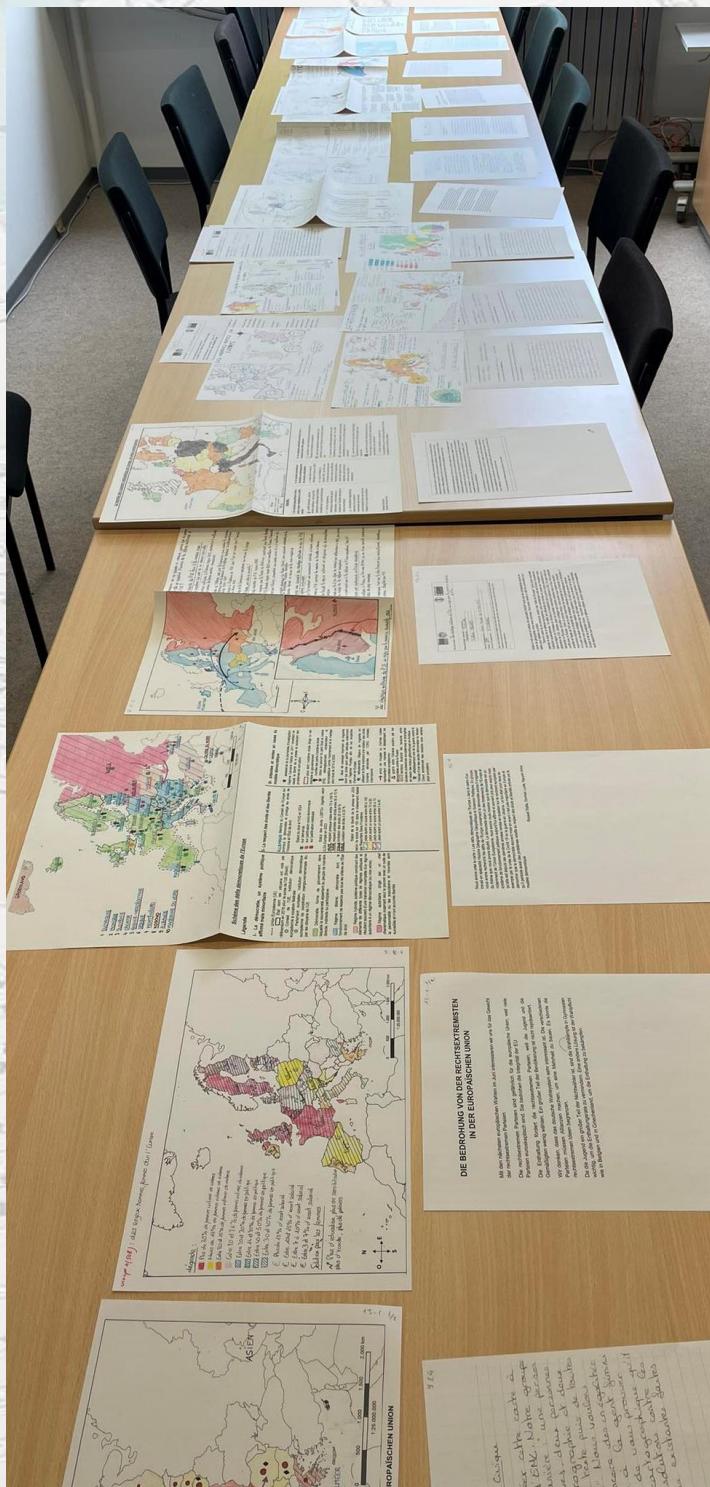
Zunächst haben wir uns auf das oben genannte Thema geeinigt, dazu recherchiert und die benötigten Daten in unserer Gruppe zusammengetragen und die wichtigsten Informationen herauskristallisiert. Um die steigenden Temperaturen darzustellen, haben wir aus verschiedenen farbigen Moosgummi die einzelnen Länder ausgeschnitten und aufeinandergeschichtet. Für die Waldbrände wurden rote Glitzersteine verwendet und den entsprechenden Gebieten zugeteilt. Die grünen Glitzersteine zeigen unseren Aufruf zur Aufforstungen.

Anmerkung der Jury:

Das Verfahren zur Erstellung der Karte interessierte die Jury sehr. Nur zwei Karten wurden durch das Spiel mit dem Material erstellt. Dieser Reliefeindruck, der durch mehrere hintereinanderliegende Gummischichten erzeugt wurde, ergab ein sehr schönes Bild. Die Karte erfüllte auch sehr gut die Erwartungen des Wettbewerbs: die Definition einer Herausforderung, ihre Materialisierung auf der Karte und die Bereitstellung von Lösungen. Auch wenn diese recht einfach sind (und die geografischen Informationen nicht genau genug), zeigt der Text einen Dialog zwischen den Schülerinnen und Schülern und den Wunsch, die Karte zu nutzen, um eine Botschaft zu übermitteln.

Le mot du jury :

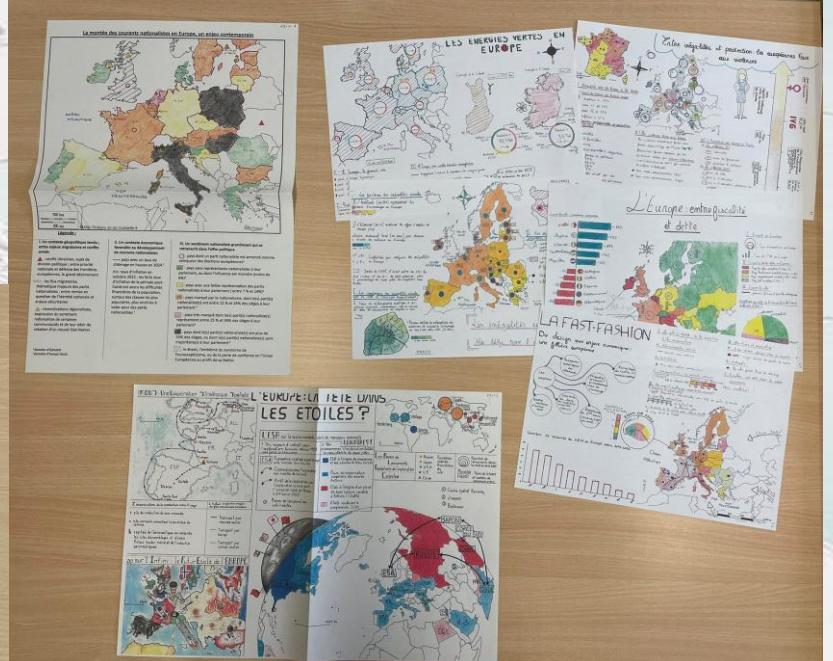
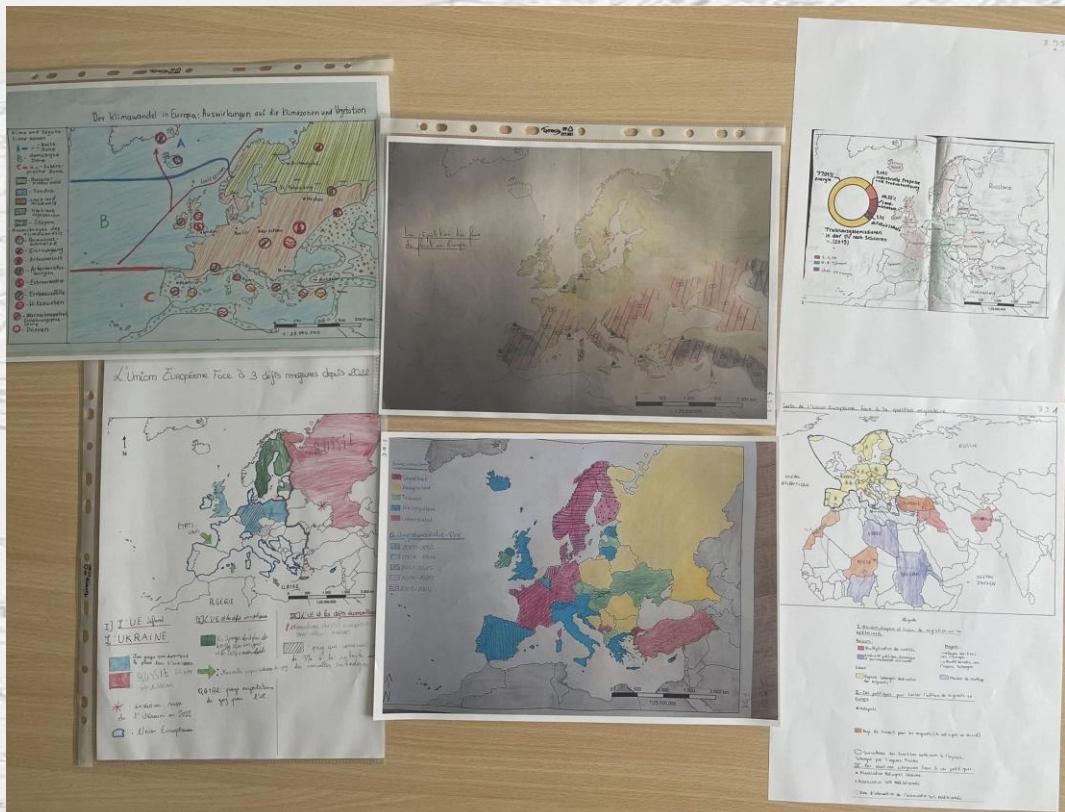
Le procédé de création de la carte a beaucoup intéressé le jury. Seules deux cartes ont été créées en jouant avec le support. Cette impression de relief avec le découpage de caoutchouc a donné un très beau rendu. Cette carte a aussi très bien répondu aux attentes du concours : la définition d'un défi, sa matérialisation sur la carte et l'apport de solutions. Si ces dernières sont assez simples (et l'information géographique pas assez précise), le texte montre un dialogue entre les élèves et le souhait d'utiliser la carte pour porter un message.



Dank an alle Jurymitglieder /Merci à tous les membres du jury :

- Benoît Goffin (Institut für Geographiedidaktik)
- Emmanuel Beaufils (Ambassade de France)
- Frederik von Reumont (Institut für Geographiedidaktik)
- Maik Böing (Lehrer/professeur de géographie et français, président du groupe de travail Libingua - lycées à section bilingue franco-allemande en Allemagne).
- Marine Simon (Institut für Geographiedidaktik).





Alexandra Budke et Benoît Goffin
Institut für Geographiedidaktik
Universität zu Köln, 2024
<https://geodidaktik.uni-koeln.de>
bgoffin@uni-koeln.de